

72
MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL CHOPINOWSKI

72nd International
Chopin Piano Festival

Duszniki-Zdrój
4–12 sierpnia 2017

DYREKTOR ARTYSTYCZNY
PIOTR PALECZNY

Festiwal zrealizowano przy pomocy finansowej
MINISTERSTWA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
oraz budżetów:
MIASTA DUSZNIKI-ZDRÓJ,
WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
i POWIATU KŁODZKIEGO

ORGANIZATOR

Fundacja Międzynarodowych Festiwalu Chopinowskich
w Dusznikach-Zdroju – Członek Międzynarodowej Federacji
Towarzystw Chopinowskich
57-340 Duszniki-Zdrój, Rynek 10, tel./fax 0048-74-8669 280

Dyrektor Organizacyjny Festiwalu
ANDRZEJ MERKUR

Współpraca
IZABELLA DARGIEL – Agencja Artystyczna Filharmonii

Korekta fortepianów
JAROSŁAW BEDNARSKI i PIOTR ZIMA – Steinway & Sons
MICHAŁ BEDNARSKI – Yamaha

Redakcja programu
ANNA SKULSKA

Projekt graficzny plakatu i okładki
ARTUR SKOWROŃSKI

Noty biograficzne opracowano na podstawie materiałów nadesłanych przez
artystów.

**Organizatorzy Festiwalu dziękują Firmom
YAMAHA oraz STEINWAY & SONS
za dostarczenie fortepianów**

Szanowni Państwo,

Pewnego październikowego słonecznego i ciepłego dnia 1992 roku dwóch tajemniczych, z daleka przybyłych dostojnych panów poprosiło mnie o spotkanie w warszawskim hotelu Bristol. Ponieważ reprezentowali oni niedawno powstałą Fundację Festiwalu Chopinowskich w Dusznikach, pełen nadziei, z radością pobiegłem na spotkanie. W tamtym okresie moje życie toczyło się wokół estrady, recitali, koncertów i podróży. Sądziłem więc, że czeka mnie atrakcyjna festiwalowa propozycja koncertowa.

Jednak w miarę sympatycznej rozmowy i upływającego czasu coraz bardziej ulatywała z mojej wyobraźni wspaniała wizja kolejnej wymarzonej przygody artystycznej – recitalu w Dusznikach!

Kiedy szarlotka miała się już ku końcowi, a kawa ukazywała niemal dno filiżanki, obaj panowie przeszli do przedstawienia mi propozycji, co było przecież celem ich dalekiej podróży.

Wyobrażacie sobie Państwo moje zdziwienie, zakłopotanie i konsternację...

Przewodniczący Rady Fundacji prof. Kazimierz Działocha oraz Prezes Zarządu Fundacji Andrzej Merkur zaproponowali mi objęcie funkcji Dyrektora Artystycznego Festiwalu.

Szok, niedowierzanie i brak słów – to wszystko, co w tym momencie czułem... Całkowicie zaskoczony wyraziłem wdzięczność za zaufanie, prosząc o czas na głębsze zastanowienie się przed podjęciem tak odpowiedzialnej i trudnej decyzji.

Dzisiaj – otwierając już po raz 25 Festiwal w roli dyrektora artystycznego – pragnę obu Panom szczególnie gorąco i serdecznie podziękować za tę zaskakującą wtedy propozycję, za długoletnie zaufanie i przyjaźń. Tamten październikowy dzień zmienił znaczny obszar mojego życia, moich zainteresowań i dokonań. Wzbogacił je o wielkie artystyczne wrażenia, których nie doznałbym bez 25 lat festiwalowych



Fot. MAREK GROTOWSKI

doświadczeń. Wzbogacił mnie nie tylko jako artystę, który – co zupełnie naturalne – oczekuje na uznanie i aplauz publiczności, ale także jako człowieka, któremu autentyczną radość i wielką satysfakcję sprawia możliwość oferowania tych niezwykłych doznań innym artystom.

W dniu Inauguracji 72. edycji Festiwalu pragnę w sposób szczególnie uroczysty, serdecznie podziękować Wszystkim, którzy w jakimkolwiek zakresie pomagali organizatorom i wspierali rozwój naszego Festiwalu w ciągu ostatnich 25 lat!

Jestem głęboko przekonany, że tegoroczna edycja Festiwalu przyniesie Państwu wiele wspaniałych artystycznych emocji, które na długo zagoszczą w naszej pamięci.

Życzę Państwu wszystkiego najpiękniejszego!

A handwritten signature in black ink, reading "Piotr Polecały". The script is fluid and cursive, with the first name "Piotr" and last name "Polecały" clearly distinguishable.



JUBILEUSZ DYREKTORA...

Wielki chopinista polski Aleksander Michałowski (1851–1938), uczeń m.in. ucznia Chopina Karola Mikulego (1819–1897) oraz przyjaciela geniusza z Żelazowej Woli Franciszka Liszta (1811–1886), co kilka lat obchodził jakiś jubileusz. Sam tego nie chciał, ale wdzięczni uczniowie, których miał dziesiątki, przyjaciele oraz melomani tłumnie przychodzący na jego koncerty, wciąż znajdowali pretekst, aby wspinałemu a skromnemu artyście urządzić jakieś święto. Gdy do tego już dochodziło, Michałowski dawał recital chopinowski, o którym rozprawiano później miesiącami. Było co przywoływać, bo zdaniem Jerzego Żurawlewa, wychowanek Michałowskiego, nikt wówczas arcydzieł Chopina piękniej od Profesora nie grał. Doprowadzany ze względu na krótkowzroczność do fortepianu przez ucznia lub kogoś z obsługi sali, siadał do instrumentu i wyczarowywał muzykę, wywołującą tak wielkie doznania, że zalegały w pamięci dziesiątki lat. Przy okazji warto przypomnieć, że ideę organizowania Międzynarodowych Konkursów Chopinowskich rzucił Aleksander Michałowski, skutecznie zaś pomysł zrealizował Żurawlew...

Dzisiaj mamy sytuację przypominającą postawę prof. Michałowskiego, to jest jubileusz dyrektora artystycznego Międzynarodowego Festiwalu Chopinowskiego w Dusznikach-Zdroju – prof. Piotra Palecznego. On również nie chce fety z okazji ćwierćwiecza sprawowanej funkcji, ale ja, miłośnik jego sztuki pianistycznej, muszę mu ją wyprawić...

Kontakt z Dusznikami Piotra Palecznego rozpoczął się 8 sierpnia 1971 roku, kiedy świeżo upieczony laureat VIII Konkursu Chopinowskiego sprzed kilku miesięcy, dał tu dwa koncerty: pierwszy – uczestnicząc w inauguracji, drugi – recital chopinowski. Na rozpoczęcie festiwalu zagrał wraz z Orkiestrą Filharmonii Wrocławskiej pod batutą jej szefa Tadeusza Strugały *Koncert fortepianowy e-moll*. Wykonanie było świetne, co pamiętam, pełne energii, a jednocześnie liryczne, znacznie odbiegające od ówczesnych standardów interpretacyjnych, czyniących z kompozytora zapatrzonego w siebie chorego nostalgika. Paleczny pokazał Chopina nacechowanego imperatywem życia, niestroniącego od popisu, potrafiącego śpiewać na fortepianie, emanującego siłą.

Dwa dni później (10 sierpnia) pianista wystąpił z recitalem chopinowskim rozpoczętym popularnym *Polonezem A-dur*, a zwieńczonym heroicznym *Polonezem As-dur*, w którym, jak powiedział to pięknie i celnie Liszt, „przegląda się cała historia Polski”. Program obejmował dzieła różnych gatunków i form ułożonych lustrzanie. Po polonezie nastąpił nokturn, potem 3 etiudy i 3 mazurki, a następnie scherzo, 3 mazurki, 3 etiudy, nokturn i polonez. Recenzujący recital Jerzy Jaroszewicz (pianista i krytyk muzyczny) dla „Ruchu Muzycznego” napisał:

„Recitale w Dusznikach podzieliłbym na trzy rodzaje. Pierwszy – to pokazy pianistycznej świetności, wspaniałej zaiste perfekcji gry (Paleczny, Indjic); drugi – to kreacje artystyczne, trzeci wreszcie – to występy nieekspozujące żadnego z powyższych elementów, lecz łączące je w bardziej lub mniej harmoniczną całość. Zarówno Paleczny, jak i Indjic grali w sposób wręcz nieskazitelny, imponowali fantastycznym opanowaniem instrumentu, ogromną biegłością i siłą gry”. Artykułowi Jaroszewicza towarzyszy fotografia, przedstawiająca uczestników festiwalu (Paleczny, Indjic, Zacharias, Sewilla, Sulikowski, Szlachta, Chęciński i Gawriłowa) na tle dusznickiego pomnika Chopina.

Przywołując początki pięknej kariery Piotra Palecznego, należy wspomnieć jego przedkonkursowy recital warszawski, złożony z różnych dzieł wielkich kompozytorów. Wśród nich znalazła się *Fantazja*

wschodnia „Islamey” Bałakiriewa, utwór uchodzący za jeden z najtrudniejszych w literaturze fortepianowej, co potwierdza fakt, że tylko nieliczni wirtuozi mają go w swoim repertuarze. Po iście zjawiskowym wykonaniu Palecznego zerwała się burza oklasków i wiwaty na cześć solisty. Siedzący obok kolega, pianista, był tak wstrząśnięty tym, co usłyszał, że stwierdził krótko: „chyba zrezygnuję z grania!” Tego samego roku ukazała się pierwsza płyta Piotra Palecznego. Znalazły się na niej: wspomniana *Fantazja wschodnia „Islamey”* Bałakiriewa, *4 Klavierstücke* op. 119 Brahmsa oraz *Fantazja f-moll, Etiuda h-moll* zw. „oktawową” i *Etiuda a-moll* zw. „wielką” Chopina. Do dzisiaj wspomniana płyta może cieszyć słuchacza, jeśli tę rzadkość fonograficzną ma w swoich zbiorach.

Przeglądając kronikę festiwali dusznickich, można zauważyć, że pianista swymi występami publiczności Dolnego Śląska nie rozpieszczał. Występował dość rzadko, ale upamiętniając się wspaniałymi koncertami. Dość przywołać, oprócz wspomnianego wyżej, rok 1974, gdy wykonał *Koncert f-moll* pod batutą Tadeusza Strugały, rok 1975 – kiedy dał potężny recital złożony z kompletu *Etiud* op. 25, *Ballady g-moll*, *Scherza h-moll* i *III Sonaty h-moll*, rok 1985 – na recitalu grając cztery ballady i cztery scherza, czy rok 1994 – na inauguracji interpretując oba koncerty fortepianowe z Orkiestrą „Leopoldinum” pod dyрекcją Tomasza Bugaja. Wszyscy pamiętamy wspaniały pierwszy wieczór 65. Jubileuszowego Festiwalu w 2010 roku, kiedy Piotr Paleczny wykonał również oba koncerty fortepianowe Chopina, tym razem z Orkiestrą Filharmonii Wrocławskiej pod batutą Marka Pijarowskiego.

Przez 25 lat sprawowania artystycznej pieczy nad dusznickim świętem chopinowskim Piotr Paleczny zawsze pamiętał o wymagającej publiczności, oczekującej nowości i gwiazd z firmamentu światowej pianistyki. Jeżdżąc po świecie z koncertami, uczestnicząc w kolegiach jurorskich największych międzynarodowych konkursów pianistycznych, zapraszał do Dusznik utalentowaną młodzież oraz utytułowanych już mistrzów klawiatury. Nierzadko mieliśmy możliwość poznania i wysłuchania kogoś, kto jeszcze laureatem żadnego konkursu nie był, a dopiero zostawał nim za jakiś czas. Bywały sytuacje, że artysta rozpoczynał swoją karierę wirtuozowską właśnie od koncertu w Dusznikach. Bywały festiwale, gdzie lejtmotytem były szkoły pianistyczne, kiedy

indziej laureaci czołowych nagród wielkich konkursów lub sławni przyjaciele-pianiści dyrektora. Piotr Paleczny nie zapominał o wielkich Polakach, którzy wzbogacili swoją działalnością chopinistykę światową, jak Witold Małcużyński czy Jan Ekier, poświęcając koncerty ich pamięci.

Dyrektor wiedziony własnym poczuciem piękna, doświadczeniem pedagogicznym, świetnym rozeznaniem światowej estrady koncertowej, a także intuicją artysty, proponował festiwalowej publiczności i proponuje nadal wykonawców interesujących, utalentowanych, wnoszących coś do sztuki wykonawstwa fortepianowego oraz przykuwających uwagę. Tak będzie i tego roku. Słuchacze otrzymają ciekawe koncerty pod względem programowym i wykonawczym. Życzymy sobie doznań, po które do Dusznik przyjeżdżamy...

Stanisław Dybowski, 2017

KALENDARZ IMPREZ FESTIWALOWYCH

Piątek, 4 VIII

19.30 Złożenie kwiatów pod pomnikiem Fryderyka Chopina

DWOREK CHOPINA

20.00 Inauguracyjny recital fortepianowy

NELSON FREIRE

Bach, Beethoven, Villa-Lobos, Chopin

Sobota, 5 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski

Prof. TAMÁS UNGÁR

HOTEL IMPRESJA

11.00 Recital fortepianowy

KAMIL PACHOLEC

DWOREK CHOPINA

16.00 Koncert kameralny

VIVIANA SOFRONITSKY – fortepian

SERGEI ISTOMIN – wiolonczela

Mendelssohn-Bartholdy, Chopin

19.00 Recital fortepianowy

GEORGE LI

Chopin, Beethoven, Liszt

22.00 Recital fortepianowy

SZYMON NEHRING

Scarlatti, Mozart, Beethoven, Chopin

Niedziela, 6 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski

Prof. TAMÁS UNGÁR

HOTEL IMPRESJA

11.00 Recital fortepianowy
JOANNA KACPEREK

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy
KATE LIU
Mozart, Brahms, Chopin

20.00 Recital fortepianowy
KATARZYNA POPOWA-ZYDRÓN
Beethoven, Schubert, Chopin

Poniedziałek, 7 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski
Prof. TAMÁS UNGÁR

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy
PAVEL KOLESNIKOV
Schubert, Schumann, Chopin

20.00 Recital fortepianowy
INGRID FLITER
Beethoven, Chopin

Wtorek, 8 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski
Prof. TAMÁS UNGÁR

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy
FEDERICO COLLI
Scarlatti, Beethoven, Musorgski

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

19.00 Koncert aktywnych uczestników
XVI Kursu Mistrzowskiego

DWOREK CHOPINA

22.00 Nokturn – koncert przy świecach z udziałem uczestników
72. Międzynarodowego Festiwalu Chopinowskiego
Prowadzenie – Prof. ANTONI WIT

Środa, 9 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski
Prof. SOO-JUNG SHIN

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy
YEOL EUM SON
Chopin, Mompou, Busoni, Rachmaninow
20.00 Recital fortepianowy
ALEXANDER GAVRYLYUK
Bach/Busoni, Haydn, Chopin, Rachmaninow

Czwartek, 10 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski
Prof. SOO-JUNG SHIN

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy
DINARA KLINTON
Chopin, Liszt
20.00 Koncert kameralny
ALENA BAEVA – skrzypce
VADYM KHOLODENKO – fortepian
Strawiński, Schubert, Beethoven

Piątek, 11 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski

Prof. SOO-JUNG SHIN

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy

HYUK LEE

Beethoven, Chopin, Alkan, Liszt

20.00 Recital fortepianowy

NIKITA MENDOYANTS

Chopin, Schubert, Prokofiew/Mendoyants

Sobota, 12 VIII

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9.30 Kurs Mistrzowski

Prof. SOO-JUNG SHIN

HOTEL IMPRESJA

11.00 Recital fortepianowy

ALEKSANDRA ŚWIGUT

DWOREK CHOPINA

16.00 Recital fortepianowy

YEKWON SUNWOO

Haydn, Beethoven, Grainger, Rachmaninov, Ravel

20.00 Finałowy recital fortepianowy

VADYM KHOLODENKO

Mozart, Beethoven, Chopin, Skriabin

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

Recitale fortepianowe w ogrodach „Villi Polanica”, Polanica-Zdrój,
ul. Matuszewskiego 8, codziennie w dniach 5–13 sierpnia, godz. 20.00

Władysław Kolbusz, Artysta z Dusznik-Zdroju.

Wystawa retrospektywna w Muzeum Papiernictwa

Muzyka krajobrazów polskich.

Hotel Impresja

FESTIWAL NA ANTENIE POLSKIEGO RADIA

Transmisje na antenie Programu 2 Polskiego Radia

- 5 sierpnia, godz. 22.00 – Recital fortepianowy
SZYMON NEHRING
- 7 sierpnia, godz. 16.00 – Recital fortepianowy
PAVEL KOLESNIKOV
(transmisja EBU)
- 8 sierpnia, godz. 16.00 – Recital fortepianowy
FEDERICO COLLI
(transmisja EBU)
- 9 sierpnia, godz. 20.00 – Recital fortepianowy
ALEXANDER GAVRYLYUK
- 10 sierpnia, godz. 20.00 – Koncert kameralny
ALENA BAEVA
VADYM KHOLODENKO
- 12 sierpnia, godz. 16.00 – Recital fortepianowy
YEKWON SUNWOO

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie.



Fot. MAREK GROTOWSKI

Pomnik Chopina w Dusznikach-Zdroju

KONCERTY FESTIWALOWE – PROGRAMY i WYKONAWCY

**Organizatorzy uprzejmie proszą, aby podczas koncertów:
NIE UŻYWAĆ aparatów fotograficznych, kamer wideo i magneto-
fonów oraz WYŁĄCZYĆ telefony komórkowe i urządzenia dźwię-
kowe w zegarkach elektronicznych.**

INAUGURACYJNY RECITAL FORTEPIANOWY
NELSON FREIRE

Jan Sebastian Bach – *Transkrypcje:*
(1685–1750) *Preludium ogranowe g-moll BWV 535*
(opr. Siloti)
„*Ich ruf zu Dir, Herr Jesu Christ*” BWV 639
(opr. Busoni)
„*Komm, Gott Schöpfer, Heiliger Geist*”
BWV 667 (opr. Busoni)
„*Jesus bleibet meine Freude*”
BWV 147 (opr. M. Hess)

Ludwig van Beethoven – *Sonata As-dur op. 110 (1821)*
(1770–1827) *Moderato cantabile molto espressivo*
Scherzo. Allegro molto
Adagio ma non troppo.
Fuga: Allegro ma non troppo

PRZERWA

Heitor Villa-Lobos – *Bachianas Brasileiras nr 4 (1941) Preludium*
(1887–1959)
– *3 utwory z cyklu „A prole do bebê”*
Nr 1 (1918)
Branquinha
Pobresinha
Moreninha

Fryderyk Chopin – *Sonata fortepianowa h-moll op. 58 (1844)*
(1810–1849) *Allegro maestoso*
Scherzo. Molto vivace
Largo
Finale. Presto non tanto

NELSON FREIRE

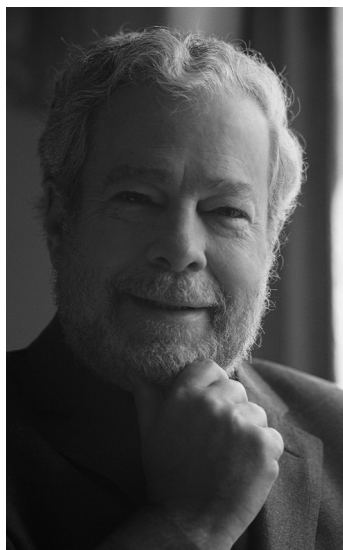
Urodzony w Boa Esperança, małym mieście w głębi brazylijskiego stanu Minas Gerais, Nelson Freire jest obecnie artystą światowej sławy. Otrzymał wyróżnienia i odznaczenia w wielu krajach oraz regularnie współpracuje z czołowymi orkiestrami, dyrygentami i występuje w prestiżowych salach koncertowych na całym świecie. Podpisał wyłączny kontrakt z wytwórnią DECCA.

W wieku pięciu lat zamieszkał z rodziną w Rio de Janeiro, gdzie miał lepsze możliwości muzycznej edukacji. Dzięki pracy pod kierunkiem dwóch wybitnych nauczycieli, Nise Obino i Lucii Branco, młody, zaledwie 14-letni Nelson szybko uznany został za wielkiego mistrza fortepianu.

W wieku lat dwunastu, jako finalista pierwszego Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego w Rio de Janeiro, otrzymał stypendium od prezydenta Brazylii Juscelina Kubitschka, co umożliwiło mu podjęcie nauki w Wiedniu u Bruna Seidlhofera, nauczyciela Friedricha Guldy. W wieku 19 lat otrzymał Medal im. Dinu Lipattiego w Londynie, a następnie zdobył I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Vianna da Motta w Lizbonie, dzięki której trafił do madryckiej agencji Conciertos Daniel. Następnie odbył tournée po większości krajów Ameryki Południowej i Hiszpanii.

W wieku 23 lat wywołał sensację swoim debiutanckim występem w Londynie, po którym „The Times” nazwał go „młodym lwem klawiatury”. W następnym roku, po debiucie z Orkiestrą Filharmonii Nowojorskiej został okrzyknięty przez „Time Magazine” „jednym z najbardziej ekscytujących pianistów wszech czasów”.

W ciągu pięciu kolejnych dekad Nelson Freire wystąpił w ponad siedemdziesięciu krajach i stał się gwiazdą międzynarodowej sceny muzycznej. Za swoje nagrania został wyróżniony nagrodami Diapason d’Or, Grand Prix du Disque, Victoire d’Honneur, Edison Award,



Gramophone Award oraz Latin Grammy w 2013 r. za album *Nelson Freire Brasileiro*.

Posiada najbardziej prestiżowe tytuły i odznaczenia, takie jak Honorowy Obywatel Rio de Janeiro, Kawaler Orderu Rio Branco, Kawaler Legii Honorowej, Komandor Orderu Sztuki i Literatury, Medal im. Pedro Ernesto, Medal Miasta Paryża, Medal Miasta Buenos Aires oraz doktorat *honoris causa* Wydziału Muzyki Uniwersytetu Federalnego w Rio de Janeiro.

Ma na swoim koncie występy z wieloma czołowymi dyrygentami świata, takimi jak Valery Gergiev, Yuri Temirkanov, Seiji Ozawa, Pierre Boulez, Riccardo Chailly, Charles Dutoit, Eugen Jochum, André Previn, Lorin Maazel, Rudolf Kempe, Rafael Kubelik, David Zinman, Kurt Masur i sir Colin Davis. Koncertował z największymi światowymi orkiestrami: Filharmonikami Berlińskimi, Londyńskimi, Nowojorskimi i Izraelskimi, Royal Concertgebouw Orchestra w Amsterdamie, Orkiestrą Gewandhaus w Lipsku oraz orkiestrami z Monachium, Paryża, Tokio, Petersburga (w tym orkiestrą Teatru Maryjskiego), Wiednia, Bostonu, Filadelfii, Cleveland, Los Angeles, Chicago i Montrealu.

Fragmenty kilku jego koncertów można obejrzeć w znanym filmie dokumentalnym z 2003 r., zatytułowanym *Nelson Freire: Człowiek i jego muzyka*, w reżyserii João Moreiry Sallesa. Jego najnowsze dokonania fonograficzne to płyty z *II Koncertem fortepianowym*, *IV Balladą*, *Kołysanką*, *Polonezem As-dur* op. 53 Chopina (2015), dziełami wszystkimi Rachmaninowa (2014), *V Koncertem fortepianowym* i *Sonatą fortepianową* op. 111 Beethovena (2014), nagraniami koncertowymi z lat 1968–1979 (2014) oraz krążek zatytułowany *Brasileiro* (2012).

Regularnie zasiada w jury najważniejszych konkursów pianistycznych, takich jak Konkurs im. F. Chopina, Konkurs im. P. Czajkowskiego czy Konkurs im. Van Cliburna.

Biegle włada kilkoma językami. Mieszka na stałe w swoim ukochanym Rio de Janeiro, dokąd powraca pomiędzy kolejnymi trasami koncertowymi.

SOBOTA, 5 SIERPNIA
GODZ. 16.00

DWOREK CHOPINA

Koncert kameralny
VIVIANA SOFRONITSKY
fortepian
SERGEI ISTOMIN
wiolonczela

- Feliks Mendelssohn-
-Bartholdy
(1809–1847)
- *Variations concertantes D-dur* op. 17
na wiolonczelę i fortepian (1829)
 - *Rondo capriccioso E-dur* op. 14 (1830)
 - *II Sonata D-dur na wiolonczelę
i fortepian* op. 58 (1843)
Allegro assai vivace
Allegretto scherzando
Adagio
Molto allegro e vivace

PRZERWA

- Fryderyk Chopin
(1810–1849)
- *Introdukcja i Polonez C-dur* op. 3
na fortepian i wiolonczelę (1830)
 - *Nokturn c-moll* op. 48 nr 1 (1841)
 - *Sonata na fortepian i wiolonczelę
g-moll* op. 65 (1846–1847)
Allegro moderato
Scherzo
Largo
Finale. Allegro



VIVIANA SOFRONITSKY

Rosyjsko-kanadyjska pianistka Viviana Sofronitsky należy do czołowych wykonawców muzyki epoki klasycyzmu i romantyzmu. Gra na kopiach instrumentów historycznych. W swojej kolekcji posiada fortepiany m.in. ulubionych firm Mozarta i Beethovena: Waltera i Steina, instrument firmy Grafa, preferowany przez Schuberta, Pleyela – ulubiony przez Chopina, a także Boisselota – najchętniej wybierany przez Liszta. Niedawny występ pianistki w londyńskiej Wigmore Hall, podczas którego grała na 5 swoich fortepianach, uznany został za wyjątkowe wydarzenie.

Muzyczną edukację rozpoczęła w domu rodzinnym, idąc w ślady ojca, wybitnego rosyjskiego pianisty Vladimira Sofronitsky'ego. Po uzyskaniu dyplomu Konserwatorium Moskiewskiego studiowała muzykę dawną w Oberlin (USA). W 1999 r. ukończyła studia z zakresu gry na historycznych fortepianach i klawesynach w Konserwatorium Królewskim w Hadze.

Artystka zdobyła główne nagrody na międzynarodowych konkursach Bach Tage Berlin oraz Musica Antiqua w Brugii. Jest zapraszana do udziału w prestiżowych festiwalach, m.in. Bacha w Lipsku, Festiwalu Flandryjskim w Gandawie, Festiwalu Muzyki Kameralnej w Oslo, Tage Alte Musik Berlin czy Printemps des Arts w Nantes. Występowała w znanych salach koncertowych, m.in. w Wigmore Hall w Londynie oraz w Triphony Sumida Hall w Japonii.

V. Sofronitsky jest też cenionym pedagogiem, prowadzi mistrzowskie kursy, zasiada w jury międzynarodowych konkursów. Nagrywała dla takich wytwórni, jak „Avi”, „ETCetera”, „Pro Musica Camerata”, dla której zarejestrowała komplet koncertów Mozarta, a także dla „Centaur”, „Suoni e colori”, „Globe” i „Passacaille”. Na ostatnich płytach znalazły się dzieła na fortepian i wiolonczelę Mendelssohna i Chopina, nagrane z Sergiejem Istominem, oraz utwory solowe Schuberta. Najnowszy projekty to nagrania kompozycji Chopina na fortepianie firmy Pleyel oraz Liszta na instrumencie firmy Boisselot.

SERGEI ISTOMIN

Grający na wiolonczeli i violi da gamba Sergei Istomin jest muzykiem bardzo cenionym w wielu krajach europejskich i w Stanach Zjednoczonych. Jego repertuar obejmuje muzykę barokową, klasyczną, romantyczną i współczesną, którą wykonuje zarówno na instrumentach historycznych, jak i współczesnych.

Artysta występuje solo oraz w ramach koncertów kameralnych z takimi artystami, jak Jos van Immerseel czy Viviana Sofronitsky. Współpracuje też regularnie z orkiestrą Anima Eterna z Brugii, Tafelmusik Orchestra i Il Gardellino Ensemble, a także z wieloma innymi wybitnymi europejskimi i północnoamerykańskimi zespołami i solistami (Vincenzo Casale – klarnet, Boyan Vodenicharov – fortepian). Niedawno nagrał koncerty wiolonczelowe Haydna z zespołem Apollo Ensemble dla belgijskiej wytwórni Passacaille Records.

Sergei Istomin brał udział w wielu festiwalach, m.in. Aix-en-Provence, Festiwal w Beaune, w Nantes, czy w Festiwalu Bacha w Lipsku, Festiwalu MA w Brugii, Muzyki Kameralnej w Oslo, w Lockenhaus w Austrii, Festiwalu Flandryjskim czy też w Szlezewiku-Holsztynie i Sopron.

Sergei Istomin rozpoczął naukę gry na wiolonczeli w wieku sześciu lat w klasie Wiery Biriny w moskiewskiej Szkole im. Gniesinych dla utalentowanych dzieci. Studia magisterskie ukończył w Konserwatorium Moskiewskim im. Czajkowskiego, gdzie kształcił się pod kierunkiem Valentina Feighina. Swoją edukację muzyczną kontynuował w Stanach Zjednoczonych w klasie violi da gamba, pod opieką Cathariny Meints Caldwell, w Konserwatorium w Oberlin, gdzie miał szansę współpracować z Augustem Wenzingerem.

SOBOTA, 5 SIERPNIA
GODZ. 19.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy
GEORGE LI

Fryderyk Chopin – *Ballada g-moll* op. 23 (1835–1836)
(1810–1849)

Ludwig van Beethoven – *Sonata fortepianowa f-moll*
(1770–1827) op. 57 „*Appassionata*” (1804–1806)
Allegro assai
Andante con moto
Allegro ma non troppo. Presto

PRZERWA

Ferenc Liszt – *Années de pèlerinage:*
(1811–1886) *Deuxième année* (1838–1849)
Italia – 104. Sonet Petrarki S. 161: 5

– *Années de pèlerinage:*
Troisième année (1877)
Les jeux d’eaux à la Villa d’Este S. 163: 4

– *Réminiscences de Don Juan* S. 418
(Reminiscencje tematów z opery Mozarta
Don Giovanni) (1841)

GEORGE LI

Chwalony przez „Washington Post” za połączenie „niezwykłej sprawności technicznej i głębi ekspresji”, jest pianistą, którego grę cechuje nie tylko wspaniała wirtuozeria, ale także lekkość. Artysta zdobył Srebrny Medal (*ex aequo* z Lukaszem Geniuśasem) na Międzynarodowym Konkursie im. Czajkowskiego w Moskwie w 2015, a także stypendium w ramach programu Avery Fisher Career Grant w 2016 r. Otrzymał również I nagrodę w konkursie Young Concert Artists International Auditions (2010) oraz nagrodę Gilmore Young Artist Award za rok 2012. Ostatnie wydarzenia muzyczne z jego udziałem

to seria występów z Orkiestrą Teatru Maryjskiego i Valerym Gergievem, Orkiestrą Filharmonii Petersburskiej z Jurijem Temirkanovem czy z Orkiestrą Filharmonii w Hamburgu, gdzie dyrygował Manfred Honeck. Artysta wystąpił również z Orkiestrą Festiwalu w Verbier pod dyrekcją Emmanuela Krivina, z orkiestrą Festiwalu w Lucernie, także z DSO Berlin, Symfoniczną Orkiestrą Radiową we Frankfurcie, Orkiestrą Filharmonii w Rotterdamie, Sydney Symphony, Orchestre National de Lyon, Orkiestrą Symfoniczną w Malmö, a także wziął udział w koncercie z Orkiestrą Filharmonii w Los Angeles pod batutą Gustavo Dudamela. George Li otrzymał liczne zaproszenia na recitale w Teatrze Maryjskim, centrum Gasteig w Monachium, w Luwrze, w salach Tokio, Pekinu, na koncerty w ramach Festiwalu: Emila Gilelsa we Fryburgu, we Władywostoku, w Edynburgu i Montreaux.

George Li urodził się w 1995 r., wystąpił po raz pierwszy publicznie w Steinway Hall w rodzinnym Bostonie w wieku 10 lat, a w 2011 r. zagrał w Białym Domu dla prezydenta Baracka Obamy oraz przebywającej w tym czasie z wizytą w Stanach Zjednoczonych kanclerz Angeli Merkel. Artysta kształci się obecnie pod kierunkiem prof. Wha Kyung Byun, w ramach studiów prowadzonych wspólnie przez Uniwersytet Harvarda i New England Conservatory.



Fot. SIMON FOWLER

SOBOTA, 5 SIERPNIA
GODZ. 22.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy

SZYMON NEHRING

Laureat I nagrody XV Międzynarodowego Mistrzowskiego Konkursu
Pianistycznego Artura Rubinsteina w Tel Awiwie w 2017 r.

Domenico Scarlatti – *Sonata f-moll* L 118 (1756–1757)
(1685–1757)

Wolfgang Amadeusz Mozart – *Sonata F-dur* KV 280 (1774)
(1756–1791)
Allegro assai
Adagio
Presto

Ludwig van Beethoven – *Sonata G-dur* op. 31 nr 1 (1801–1802)
(1770–1827)
Allegro vivace
Adagio grazioso
Rondo. Allegretto – Presto

Fryderyk Chopin – *Sonata fortepianowa b-moll*
(1810–1849) op. 35 (1839)
Grave. Doppio movimento
Scherzo
Marche funèbre
Finale. Presto

SZYMON NEHRING

Szymon Nehring jest jednym z najbardziej utalentowanych i obiecujących pianistów młodego pokolenia w Polsce. Jest jedynym Polakiem, który otrzymał pierwszą nagrodę w Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym Artura Rubinsteina w Tel Awiwie, należącym do najważniejszych konkursów pianistycznych na świecie.

Jesienią 2017 r. rozpocznie studia pod kierunkiem prof. Borisa Bermana w Yale School of Music. Uczył się w Akademii Muzycznej w Bydgoszczy w klasie prof. Stefana Wojtasa, z którym współpracuje od 2013 r. Wcześniej przez 11 lat był uczniem w klasie fortepianu

Olgi Łazarskiej w Państwowej Ogólnokształcącej Szkole Muzycznej I stopnia im. M. Karłowicza w Krakowie i Ogólnokształcącej Szkole Muzycznej II stopnia im. F. Chopina w Krakowie.

W 2014 r. otrzymał I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie „Arthur Rubinstein in memoriam” w Bydgoszczy. Rok później został laureatem stypendium Krystiana Zimmermana i wystąpił w finale XVII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina, na którym otrzymał wyróżnienie, nagrodę publiczności oraz wiele nagród dodatkowych. W 2017 r. zdobył I nagrodę w Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym Artura Rubinsteina w Tel Awiwie oraz wiele nagród dodatkowych, w tym za najlepsze wykonanie utworu Fryderyka Chopina.

Jego debiutancka płyta CD z muzyką polskich kompozytorów została wyróżniona nagrodą polskiej Akademii Fonograficznej Fryderyk 2016 w kategorii Album Roku Recital Solowy, a także Jokerem magazynu „Crescendo” oraz nagrodą Supersonic magazynu „Pizzicato”. W 2016 r. ukazały się dwie płyty artysty: koncerty fortepianowe Chopina nagrane z orkiestrą Sinfonietta Cracovia pod batutą Jurka Dybała oraz Krzysztofa Pendereckiego, a także *Koncert fortepianowy „Resurrection”* Krzysztofa Pendereckiego pod batutą kompozytora.



Fot. BRUNO FIDRYCH. Archiwum Stowarzyszenia im. L. v. Beethovena

Najnowsze nagranie artysty zawiera utwory fortepianowe Chopina wykonane na instrumencie historycznym (Erard 1858).

Koncertował w takich krajach, jak: Rosja, Chiny, Ukraina, Estonia, Węgry, Rumunia, Austria, Niemcy, Francja, Norwegia, Włochy, Izrael, Argentyna, Brazylia, Chile, Kanada i Stany Zjednoczone. Występował z orkiestrami Filharmonii Narodowej, Santander Orchestra, Sinfonią Iuventus oraz większością orkiestr w Polsce, Orkiestrą Filharmonii Izraela, jak również Orkiestrą XVIII Wieku, pod batutą takich dyrygentów, jak: Jerzy Maksymiuk, Jacek Kaspszyk, Grzegorz Nowak, Omer Meir Wellber, John Axelrod, Krzysztof Penderecki i inni. Najbliższe plany koncertowe artysty obejmują tournée po Japonii i Chinach, recitale w Wigmore Hall i Carnegie Hall oraz występy na festiwalach „Chopin i Jego Europa”, Festiwalu Pablo Casals w Prades, Festiwalu Pianistycznym w Wilnie, Wielkanocnym Festiwalu Ludwiga van Beethovena.

Szymon Nehring jest reprezentowany przez Stowarzyszenie im. Ludwiga van Beethovena.



Fot. MAREK GROTOWSKI

Recital fortepianowy w Dworku Chopina

NIEDZIELA, 6 SIERPNIA
GODZ. 16.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy

KATE LIU

Wolfgang Amadeusz Mozart – *Sonata fortepianowa Es-dur*
(1756–1791) KV 282 (1774)

Adagio
Menuetto I
Menuetto II
Allegro

Johannes Brahms
(1833–1897)

– *4 Ballady* op. 10 (1854)
nr 1 d-moll
nr 2 D-dur
nr 3 h-moll
nr 4 H-dur

PRZERWA

Fryderyk Chopin
(1810–1849)

– *2 Nokturny* op. 62 (1846)
nr 1 H-dur
nr 2 E-dur

– *Sonata fortepianowa b-moll*
op. 35 (1839)
Grave. Doppio movimento
Scherzo
Marche funèbre
Finale. Presto

KATE LIU

Urodzona w Singapurze, rozpoczęła naukę gry na fortepianie w wieku czterech lat. Po ukończeniu szóstego roku życia została przyjęta do programu dla dzieci szczególnie uzdolnionych muzycznie w Szkole Muzycznej Yamaha w Singapurze. Mając osiem lat, przeniosła się wraz z rodziną do Stanów Zjednoczonych i tam w Instytucie Muzycznym w Chicago doskonaliła swój kunszt pianistyczny pod kierunkiem Alana Chow, Micah Yui oraz Emilio Del Rosario w ramach programu dla utalentowanych młodych pianistów. W 2012 r. ukończyła Liceum New Trier w Winnetka w stanie Illinois. Obecnie odbywa studia magisterskie w Curtis Institute of Music pod kierunkiem Roberta McDonalda.



Jest laureatką kilku nagród na międzynarodowych konkursach pianistycznych: w Nowym Jorku (I nagroda, 2010), w Oberlin – Konkurs Thomas i Evon Cooper (III nagroda, 2010), dwa lata później została laureatką Konkursu Eastman Young Artist w Rochester, USA (III nagroda). W ubiegłym roku zdobyła I nagrodę na Konkursie Azji i Pacyfiku w Daegu, Korea Południowa, a w Warszawie na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym Fryderyka Chopina otrzymała III nagrodę (brązowy medal) oraz nagrodę specjalną Polskiego Radia za najlepsze wykonanie mazurków.

Artystka występowała w Stanach Zjednoczonych, Japonii, Kanadzie i wielu krajach europejskich.

Recital fortepianowy

KATARZYNA POPOWA-ZYDRŃ

Ludwig van Beethoven – *Sechs Bagatelen* op. 126 (1824)
(1770–1827)
Andante con moto, cantabile e con piacevole
Allegro
Andante. Cantabile ed espressivo
Presto
Quasi allegretto
Presto. Andate amabile e con moto

Franciszek Schubert – *Drei Klavierstücke* D 946 (1828)
(1797–1828)
nr 1 es-moll
nr 2 Es-dur

PRZERWA

Fryderyk Chopin – *Ballada g-moll* op. 23 (1835–1836)
(1810–1849)
– *Nokturny* op. 37 (1837–1839)
nr 1 g-moll
nr 2 G-dur
– *Mazurek c-moll* op. 30 nr 1 (1837)
– *Mazurek As-dur* op. 17 nr 3 (1833)
– *Ballada As-dur* op. 47 (1841)

KATARZYNA POPOWA-ZYDRÓŃ

Polska pianistka pochodzenia bułgarskiego, studia ukończyła z wyróżnieniem w klasie Zbigniewa Śliwińskiego w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Gdańsku. Kontynuowała je w Hochschule für Musik und darstellende Kunst w Wiedniu w klasie Alexandra Jennera, po czym doskonaliła swoje umiejętności podczas mistrzowskich kursów m.in. u Suzanne Roche, Dietera Zechlina i Györgyego Seböka. Otrzymała wyróżnienia na międzynarodowych konkursach: im. Alessandra Casagrande w Terni (Włochy), im. Fryderyka Chopina w Warszawie (IX Konkurs 1975), a także w Konkursie ARD w Monachium (1978).



Koncertowała w niemal wszystkich filharmoniach w kraju, pod batutą m.in. Jerzego Katlewicza, Krzysztofa Missony, Wojciecha Michniewskiego. Występowała w Niemczech, Związku Radzieckim, Czechach, Bułgarii, Austrii i Japonii. Jej repertuar obejmuje dzieła od baroku do współczesności, ze szczególnym uwzględnieniem twórczości Mozarta, Beethovena, Schuberta, Schumanna, Chopina, Debussy'ego, Bartóka. Dokonywała prawykonań utworów polskiej muzyki współczesnej, m.in. *IV Koncertu fortepianowego* Konrada Pałubickiego. Artystka ma w swoim dorobku liczne nagrania dla Polskiego Radia, Telewizji, firma Accord zarejestrowała na dwóch płytach jej znakomite nagrania utworów Fryderyka Chopina, a trzecią płytę z *Preludiami* i *Polonezami* op. 26 wydał Narodowy Instytut Fryderyka Chopina.

Melomani poznali Katarzynę Popową-Zydroń również jako doskonałą kameralistkę, występowała bowiem m.in. z Urszulą Kryger, Piotrem Kusiewiczem czy Florianem Skulskim.

Równolegle z działalnością artystyczną uprawia pedagogikę. Jest Kierownikiem Katedry Fortepianu w Akademii Muzycznej w Bydgoszczy. Prowadzi kursy mistrzowskie w kraju i za granicą, seminaria dla nauczycieli fortepianu oraz lekcje otwarte i konsulta-

cje. Jej uczniowie zdobywają czołowe miejsca na konkursach pianistycznych w Polsce i za granicą. Jednym z nich jest Rafał Blechacz, zwycięzca XV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina. W gronie uczniów znajdują się m.in.: Krzysztof Herdzin, Karolina Nadolska, Mischa Kozłowski, Piotr Różański, Paweł Wakarecy, Michał Szymanowski, Jakub Kuszlik.

Katarzyna Popowa-Zydroń uczestniczy w pracach jury wielu międzynarodowych konkursów, ostatnio m.in. w Seulu, w 2015 r. przewodniczyła jury XVII Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego w Warszawie, a w ubiegłym roku także Międzynarodowemu Konkursowi Chopinowskiemu w Pekinie.

Została odznaczona Medalem Księcia Mściwoja, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, także Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Recital fortepianowy
PAVEL KOLESNIKOV

- Franciszek Schubert (1797–1828) – *5 Walców* (ze zbioru *12 Tańców*)
D 145 (1823)
Walce nr 10–6–2–3–9–10
- *Sonata fortepianowa a-moll* D 537 (1817)
Allegro ma non troppo
Allegretto, quasi andantino
Allegro vivace

- Robert Schumann (1810–1856) – *Faschingsschwank aus Wien* op. 26 (1839)
1. Allegro; 2. Romanze; 3. Scherzino;
4. Intermezzo; 5. Finale

PRZERWA

- Fryderyk Chopin (1810–1849) – *Impromptu As-dur* op. 29 (1837)
- *Walc cis-moll* op. 64 nr 2 (1847)
- *Fantaisie Impromptu cis-moll*
op. 66 (1834–1835)
- *5 Mazurków*
gis-moll op. 33 nr 1 (1837–1838)
B-dur op. posth. (1832)
a-moll op. 68 nr 2 (1826–1827)
C-dur op. 56 nr 2 (1843)
f-moll op. 68 nr 4 (1849)
- *Fantazja f-moll* op. 49 (1841)
- *Grande Valse Brillante Es-dur* op. 18 (1833)



PAVEL KOLESNIKOV

Mieszkający w Londynie Pavel Kolesnikov urodził się na Syberii w rodzinie naukowców. Przez dziesięć lat uczył się gry na fortepianie i skrzypcach, po czym skoncentrował się wyłącznie na fortepianie. Kształcił się w Konserwatorium Moskiewskim pod kierunkiem Sergeya Dorensky'ego, w Royal College of Music w Londynie u Normy Fisher oraz w brukselskiej Queen Elisabeth Music Chapel u Marii João Pires. Jako młody obiecujący muzyk otrzymał wsparcie Christophera D. Buddena, Fundacji Stypendialnej Royal College of Music oraz Fundacji Hattori. Był także stypendystą Fundacji im. Benjamin Brittena,

został objęty programem Artyści Nowej Generacji w BBC Radio 3, ponadto był uhonorowany Medalem Milsteina.

Za swój debiutancki występ w Wigmore Hall w styczniu 2014 r. otrzymał od „The Telegraph” rzadko przyznawaną pięciogwiazdkową ocenę. Pisano, że było to „jedno z najbardziej pamiętnych tego rodzaju wydarzeń w Londynie od dłuższego czasu”. Od otrzymania w 2012 r. Honens Prize for Piano koncertował na całym świecie. Wyróżnienie to zaowocowało prestiżowymi występami m.in. w Carnegie Hall, Konzerthaus w Berlinie, paryskim Luwrze, Vancouver Recital Society. Był gościem Spoleto Festival USA oraz dwóch festiwali w Kanadzie – ChamberFest i Festiwalu w Banff. Występuje z takimi zespołami, jak Rosyjska Narodowa Orkiestra Filharmoniczna, London Philharmonic, Philharmonia Orchestra, Orquestra Sinfônica Brasileira oraz Toronto Symphony Orchestra.

W marcu 2013 r. na płycie wydanej przez wytwórnię Honens ukazało się nagranie z występów artysty, które docenili krytycy „BBC Music Magazine”, podkreślając „nadzwyczajną klarowność, niezawodną muzykalność i piękno”. Jego debiutanckie nagranie studyjne z utworami Czajkowskiego, wydane przez firmę fonograficzną Hyperion, zebrało pochwalne recenzje m.in. w magazynie „The Sunday Times”, gdzie

jego grę określono jako „czułą i żywiołową”. Również najnowsza płyta Kolesnikova – z mazurkami Chopina, wydana także przez Hyperion – zyskała uznanie światowej krytyki, zdobywając nagrodę Diapason D’Or, a dziennik „The Daily Telegraph” umieścił ją na swojej liście 25 najważniejszych wydarzeń kulturalnych 2016 r.

W minionym sezonie artysta koncertował w Kanadzie, występując z orkiestrami Toronto Symphony i Calgary Philharmonic, oraz zadebiutował z BBC National Orchestra of Wales, wykonując *Rapsodię na temat Paganiniego* Rachmaninowa. Latem 2016 r. wystąpił po raz pierwszy na BBC Proms, grając *II Koncert fortepianowy* Czajkowskiego z National Youth Orchestra of Scotland pod dyрекcją Ilana Volkova. W Wielkiej Brytanii wykonał *I i II Koncert fortepianowy* Czajkowskiego w ramach wspólnego tournée z Tchaikovsky Symphony Orchestra, wystąpił ponownie z BBC Philharmonic oraz zadebiutował z Orchestra of Welsh National Opera.

Pavel Kolesnikov powrócił do Wigmore Hall w maju tego roku oraz wystąpił na koncercie z BBC Symphony Orchestra, w kwietniu zaś po raz pierwszy zagrał recital w Korei Południowej.

PONIEDZIAŁEK, 7 SIERPNIA
GODZ. 20.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy

INGRID FLITER

Ludwig van Beethoven – *Sonata fortepianowa Es-dur*
(1770–1827) op. 31 nr 3 (1801–1802)

Allegro

Scherzo. Allegro vivace

Menuetto. Moderato e grazioso

Presto con fuoco

– *Sonata fortepianowa d-moll*
op. 31 nr 2 (1801–1802)

Largo – Allegro

Adagio

Allegretto

PRZERWA

Fryderyk Chopin
(1810–1849)

– *Nokturny*

Des-dur op. 27 nr 2 (1835)

H-dur op. 9 nr 3 (1830–1831)

cis-moll op. 27 nr 1 (1835)

H-dur op. 62 nr 1 (1846)

E-dur op. 62 nr 2

cis-moll op. posth. (1830)

INGRID FLITER

Ingrid Fliter zaliczana jest do grona najwybitniejszych interpretatorów muzyki Chopina; jej płytowe nagranie preludium dla firmy Gramophon uznano za jedno z najlepszych z muzyką tego kompozytora. To pełna gracji i charyzmy artystka, znana ze wspaniałej techniki, a także przemyślanej, wrażliwej gry. Zawsze zaraża słuchacza swoim entuzjazmem, a każde jej wykonanie cechuje świeżość i poetyckość. „Jej tajemnica tkwi po części w cudownej umiejętności prowadzenia melodii – z idealną gracją [...], jej grę cechuje niezaprzeczalna inteligencja i pasja [...]” („The Daily Telegraph”). Wielkie uznanie zdobyły

także rejestracje dokonane dla wytwórni Linn Records, m.in. koncertów Chopina ze Scottish Chamber Orchestra pod dyрекcją Juna Märkla. Według „The Daily Telegraph”: „Ingrid Fliter urodziła się po to, by grać Chopina [...], w naturalnych interpretacjach wyczuwa się elastyczne tętno, żar, iskrę, poruszającą delikatność i potężny impet”. Jej dwa albumy z muzyką Chopina nagrane dla EMI Classics otrzymały pięcigwiazdkowe recenzje oraz zdobyły nagrody magazynów Gramophone i Classic FM. Wysoko oceniono również najnowsze nagranie I. Fliter koncertów Schumanna i Mendelssohna, także ze Scottish Chamber Orchestra. „Fliter jest tu w swoim żywiole [„The Daily Telegraph”], potrafi odczytać mocny, radosny impuls tej muzyki, dodając od siebie czyste uderzenie, złotą barwę i subtelne niuanse”.

Program artystki na sezon 2016/2017 obejmuje występy z Orkiestrą Filharmonii Brukselskiej, z Royal Scottish National Orchestra w ramach tournée po Hiszpanii, z Boston Symphony Orchestra w Tanglewood, z Minnesota Orchestra, a także z zespołami w Houston czy Dallas.

Urodzona w Buenos Aires, Ingrid Fliter rozpoczęła edukację pianistyczną w Argentynie pod kierunkiem Elizabeth Westerkamp, następnie kontynuowała naukę w Europie u Vitaly’ego Margulisa w Hochschule für Musik we Fryburgu, w Rzymie u Carlo Bruna oraz w Akademii



Fot. SUSSIE AHLBURG

Pianistycznej „Incontri col Maestro” w Imoli pod kierunkiem Franca Scali i Borisa Petrushansky’ego. Współpracowała również z takimi artystami, jak Zoltán Kocsis, Louis Lortie, Alexander Lonquich i Alfred Brendel. W 2000 r. zdobyła Srebrny Medal na Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim w Warszawie, a w roku 2006 otrzymała „Gilmore Artist Award”.

WTOREK, 8 SIERPNIA
GODZ. 16.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy
FEDERICO COLLI

Domenico Scarlatti
(1685–1757)

– *6 Sonat*
f-moll K 19
g-moll K 450
D-dur K 492
d-moll K 32
d-moll K 396
A-dur K 39

Ludwig van Beethoven
(1770–1827)

– *Sonata E-dur op. 109 (1820)*
Vivace ma non troppo. Adagio espressivo
Prestissimo
Gesangvoll, mit innigster Empfindung
Andante molto cantabile ed espressivo

PRZERWA

Modest Musorgski
(1839–1881)

– *Obrazki z wystawy (1874)*
Promenada. Gnom. Promenada.
Stary Zamek. Promenada. Tuileries.
Bydło. Promenada. Taniec kurcząt
w skorupkach. Samuel Goldenberg
i Szmul. Promenada. Rynek w Limoges.
Katakumby. Z umarłymi w języku umarłych.
Chatka na kurzej stopce.
Wielka Brama kijowska



FEDERICO COLLI

Brytyjski magazyn muzyczny „International Piano” uznał Federica Collegio za jednego z 30 pianistów w wieku poniżej 30 roku życia, którzy mają szansę zdominować światową pianistykę w najbliższych latach.

Artysta rozpoczął rok 2017 występem w Teatro Dal Verme w Mediolanie z orkiestrą I Pomeriggi Musicali pod batutą A. Cadario, wykonując *II Koncert fortepianowy* Saint-Saënsa. Jego plany obejmują również występy we Florencji, Neapolu, w Izraelu (Festiwal Muzyki Kameralnej w Ejlat) oraz w Polsce (jeszcze w październiku – Festiwal im. Rubinsteina w Łodzi). Główne wyda-

czenie roku to bez wątpienia koncert w londyńskiej Royal Albert Hall z Royal Philharmonic Orchestra pod dyрекcją A. Nethsinghy. Ukaże się także jego płyta poświęcona w całości utworom Scarlattiego, nagrana dla CHANDOS Records.

Po zdobyciu pierwszej nagrody na Konkursie Mozartowskim w Salzburgu (2011) i Złotego Medalu na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Leeds (2012) artysta wystąpił z koncertami z London Philharmonia Orchestra pod dyрекcją A. Chauhana oraz Klassische Philharmonie Bonn pod batutą H. Beissela, m.in. w Konzerthaus w Berlinie, monachijskiej Herkulessaal czy Beethovenhalle w Bonn. Grał także z Orkiestrą Filharmonii Petersburskiej prowadzoną przez Y. Temirkanova, w Royal Concertgebouw w Amsterdamie z Filharmonią Holandii Południowej pod dyрекcją E. Spanjaarda, zaproszony został do Teatru Maryjskiego w Petersburgu przez V. Gergieva, zagrał również w Filharmonii Narodowej w Warszawie z NOSPREM pod dyрекcją J. Kaspzyka. Z wielkim uznaniem spotkał się jego debiut w Barbican Hall w Londynie, kiedy z BBC Symphony Orchestra i S. Oramo zagrał *III Koncert fortepianowy* Rachmaninowa.

Podziw publiczności i krytyki wzbudziły również jego występy w Musikverein w Wiedniu, Salle Cortot w Paryżu, także koncerty

w Tokio, Pradze, w Hongkongu, w Lipsku czy w Bilbao. Równocześnie z debiutem w Queen Elizabeth Hall w Londynie ukazał się jego album z utworami Beethovena, Skriabina i Musorgskiego, wydany przez wytwórnię Champs Hill Records.

Wysoko ocenione zostały również jego występy w Cidade das Artes i Teatro Municipal w Rio de Janeiro z Brazylijską Orkiestrą Symfoniczną pod dyrekcją N. Thomsona, koncerty w Liverpoolu z Royal Philharmonic Orchestra pod batutą V. Petrenki, w Dublinie z RTE National Symphony Orchestra pod dyrekcją A. Buribayeva czy w salach Glasgow i Edynburga z Royal Scottish National Orchestra dyrygowaną przez T. Søndergård.

Artysta dał się poznać publiczności w rodzinnej Brescii, a także Bergamo, gdzie wystąpił z Filarmonica del Festival Pianistico Internazionale pod dyrekcją Umberta Benedetti Michelangeli, w Teatro Verdi we Florencji, gdzie zagrał z Orchestra della Toscana pod batutą S. Kochanovsky'ego, czy w Audytorium im. Toscaniniego w Turynie, gdzie wystąpił z Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI pod kierunkiem F.M. Bressana. Zagrał także w Leeds z Orchestra of Opera North pod batutą K. Bakelsa.

Miał szczęście spotkać się na estradzie z artystami tej miary, co m.in. M. Argerich, V. Ashkenazy, N. Freire, L. Kavakos czy L. Lang.

Federico Colli urodził się w Brescii w 1988 r. Kształcił się w Konserwatorium w Mediolanie, Międzynarodowej Akademii Pianistycznej w Imoli oraz Mozarteum w Salzburgu, a jego mistrzami byli: Sergio Marengoni, Konstantin Bogino, Boris Petrushansky i Paweł Giliłow.

WTOREK, 8 SIERPNIA
GODZ. 19.00

SALA KAMERALNA
IM. JANA WEBERA

Koncert aktywnych uczestników
XVI Kursu Mistrzowskiego

Program zostanie podany przed koncertem.

WTOREK, 8 SIERPNIA
GODZ. 22.00

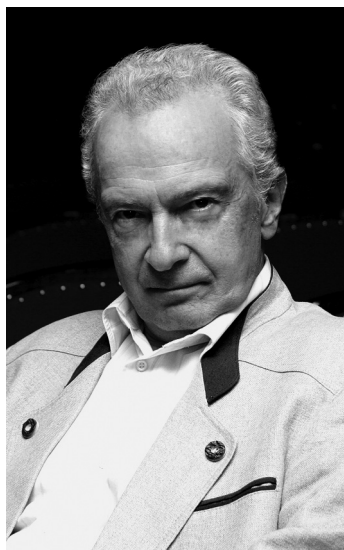
DWOREK CHOPINA

„NOKTURN”

Koncert przy świecach z udziałem uczestników
72. Międzynarodowego Festiwalu Chopinowskiego

Prowadzenie – Prof. ANTONI WIT

Szczegółowy program zostanie podany przed koncertem.



ANTONI WIT

Od sezonu 2013/2014 dyrektor artystyczny Orquesta Sinfónica de Navarra w Pampelunie i dyrygent honorowy Filharmonii Krakowskiej. Wcześniej kierował zespołami: Filharmonii Pomorskiej (1974–1977), Orkiestry i Chóru Polskiego Radia i TV w Krakowie (1977–1983), Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach (1983–2000), Orquesta Filarmónica de Gran Canaria (1987–1992). W latach 2002–2013 sprawował funkcję dyrektora naczelnego i artystycznego Filharmonii Narodowej w Warszawie. W ciągu swej działalności w Filharmonii Narodowej poprowadził z jej zespołami ponad 450

koncertów (w tym 215 za granicą), nagrał ponad 50 płyt CD (w tym niemal 40 dla NAXOS).

Studiował dyrygenturę u Henryka Czyża w PWSM w Krakowie, ukończył również studia prawnicze na Uniwersytecie Jagiellońskim. Działalność zawodową rozpoczął jako asystent Witolda Rowickiego w Filharmonii Narodowej w Warszawie. Po otrzymaniu II nagrody w Międzynarodowym Konkursie Dyrygenckim im. Herberta von Karajana w Berlinie w 1971 r. został asystentem patrona konkursu.

Występował niemal we wszystkich ośrodkach muzycznych Europy, Azji, Australii i obu Ameryk. Dyrygował m.in. Berliner Philharmoniker, Staatskapelle Dresden, Tonhalle-Orchester Zürich, Royal Philharmonic, Philharmonia Orchestra, BBC Symphony Orchestra, Orchestre Symphonique de Montréal, Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia, Orchestre de la Suisse Romande, NHK Symphony Orchestra/Tokyo, Filharmonią Petersburską. W maju 2009, wraz z Orkiestrą Symfoniczną Radia Czeskiego, zainaugurował 64. Festiwal „Praska Wiosna”, a w sierpniu 2013 r. wystąpił na słynnym festiwalu BBC Proms w Londynie z Orkiestrą Filharmonii Narodowej.

W ostatnich sezonach prowadził m.in. orkiestry La Scali w Mediolanie, BBC Londyn, Cleveland, Yomiuri (Tokio), Budapest

Festival Orchestra, Ulster Symphony Orchestra (Belfast), Petrobras (Rio de Janeiro), Orquesta Nacional w Madrycie, Orquesta de la ciudad Barcelona, Berner Symphoniker, China Philharmonic (Pekin), Szanghaj Symphony Orchestra, Denver Symphony Orchestra, New Zealand Symphony Orchestra, Teatro Colón (Buenos Aires), Weimar Staatskapelle, Berliner Philharmoniker, Staatskapelle Dresden, Royal Philharmonic Orchestra (na festiwalu Montreux), orkiestry w St. Petersburgu, Lyonie, Liège, Brukseli, Sao Paulo, Bilbao, Barcelonie i Sewilli.

W najbliższych planach artyści są m.in. koncerty z orkiestrami w Seulu, Tokio (New Japan Philharmonic, Metropolitan), St. Petersburgu, Mexico-City, Strasburgu, Porto, NDR Hannover, NOSPR i Filharmonii Narodowej.

W 2011 zasiadał w kapitule nagrody Premio Príncipe de Viana de Navarra, a jesienią 2012 r. przewodniczył jury Międzynarodowego Konkursu Dyrygenckiego im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach.

Nagrania A. Wita znajdują się na ponad 200 płytach, które otrzymały liczne nagrody (m.in. Grammy Award 2013 oraz sześć innych nominacji do tej nagrody, Diapason d'Or i Grand Prix du Disque de la Nouvelle Académie, Cannes Classical Award, Choc, ICMA, cztery polskie Fryderyki). Nagrania obejmują dzieła polskich kompozytorów, jak: Paderewski, Wieniawski, Karłowicz, Szymanowski, Lutosławski, Penderecki, Kilar, a także utwory światowej literatury, m.in. przyjęte z wielkim uznaniem krytyków interpretacje dzieł Smetany, Dwořáka, Schumanna, Brahmsa, Mahlera i R. Straussa. W ostatnim czasie zarejestrował utwory Moniuszki, Góreckiego, Weinberga, Brahmsa i Dvořáka. Należy do nielicznego grona artystów na świecie, których płyty sprzedano w łącznym nakładzie niemal pięciu milionów egzemplarzy.

W latach 1997–2014 był profesorem Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie. Do jego wychowanków należą m.in. Krzysztof Urbański i Michał Dworzyński.

Recital fortepianowy
YEOL EUM SON

- Fryderyk Chopin – *Wariacje E-dur na temat pieśni*
(1810–1849) „Der Schweizerbub”
op. posth. (1824)
- Federico Mompou – *Wariacje na temat Chopina* (1938–1957)
(1893–1987)
- Ferruccio Busoni – *Wariacje i fuga na temat Preludium c-moll*
(1866–1924) *Chopina* op. 22 (1884)

PRZERWA

- Siergiej Rachmaninow – *13 Preludiów* op. 32 (1910)
(1873–1943)
Allegro vivace C-dur
Allegretto b-moll
Allegro vivace E-dur
Allegro con brio e-moll
Moderato G-dur
Allegro appassionato f-moll
Moderato F-dur
Vivo a-moll
Allegro moderato A-dur
Lento h-moll
Allegretto H-dur
Allegro gis-moll
Grave Des-dur

YEOL EUM SON

Zdobywczyni drugich nagród na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Czajkowskiego w 2011 oraz na XIII Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Van Cliburna w 2009 r., przyciąga uwagę pełnymi wdzięku interpretacjami i krystalicznym dźwiękiem. Jest ulubienicą wielu orkiestr i wybitnych dyrygentów, współpracowała np. z takimi jak V. Gergiev i D. Kitajenko, z którymi występowała m.in. z Orkiestrą Teatru Maryjskiego czy Orkiestrą Filharmonii w Rotterdamie. Artystka koncertowała z Orkiestrami Filharmonii: Nowojorskiej, Izraelskiej, Tokijskiej, Orkiestrą Symfoniczną NHK oraz Academy of St. Martin in the Fields, Petersburską Akademicką Orkiestrą Symfoniczną, Orkiestrą Symfoniczną NDR i Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern.



Jest wrażliwą, pełną emocji pianistką o dużych możliwościach. Znana jest też jako solistka kameralistka. Ostatnio wystąpiła z recitalami w Sali Koncertowej Teatru Maryjskiego, na Letnim Festiwalu Muzycznym w Bad Kissingen, na Festiwalu w Besançon czy Festiwalu Gergieva w Rotterdamie. Nowe projekty artystki związane są z występami w ramach International Piano Series we Fryburgu w Szwajcarii, również z koncertami w San Francisco i Waszyngtonie. W obecnym i nadchodzącym sezonie wystąpi z orkiestrami m.in. w Kolonii, Berlinie, Paryżu, także z Narodową Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach. W ubiegłym roku Yeol Eum Son wydała nową płytę dla wytwórni Universal Music pt. *Modern Times*, z muzyką Berga, Prokofiewa, Strawińskiego i Ravela. Jej dyskografia obejmuje także debiutancki album z kompletem etiud Chopina i nagranie jej występu na żywo podczas Konkursu im. Van Cliburna (Harmonia Mundi).

Pianistka studiuje pod kierunkiem Ariego Vardi w Hanowerze. Ukończyła Koreański Narodowy Uniwersytet Sztuk Pięknych w klasie Dae Jin Kim, wcześniej kształciła się pod opieką Cheng-Zong Yin, jednego z najwybitniejszych pianistów w Chinach.

Recital fortepianowy
ALEXANDER GAVRYLYUK

Jan Sebastian Bach – *Toccata i fuga d-moll BWV 565*
(1685–1750)/
/Ferruccio Busoni
(1866–1924)

Joseph Haydn – *Sonata h-moll nr 47 Hob XVI: 32*
(1732–1809) (1774–1776)
Allegro moderato
Menuetto – Trio
Finale. Presto

Fryderyk Chopin – *Fantazja f-moll op. 49* (1841)
(1810–1849)
– *Polonez As-dur op. 53* (1842–1843)

PRZERWA

Siergiej Rachmaninow – *Preludium gis-moll op. 32 nr 12* (1910)
(1873–1943)
– *Preludium g-moll op. 23 nr 5* (1901–1903)
– *Moments musicaux op. 16* (1896)
Nr 3. h-moll, Andante cantabile
– *Sonata b-moll op. 36* (wersja 1931)
Allegro agitato
Non allegro – Lento
L'istesso tempo – Allegro molto

ALEXANDER GAVRYLYUK

Alexander Gavrylyuk, urodzony w 1984 r., rozpoczął naukę gry na fortepianie w wieku lat siedmiu, a swój pierwszy koncert wykonał mając lat dziewięć. I nagrodę i Złoty Medal zdobył na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Horowitza już w 1999 r., następnie został zwycięzcą Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego w Hamamatsu (2000), po którym prasa japońska okrzyknęła go „najbardziej utalentowanym 16-letnim pianistą II połowy XX w.”. Pięć lat później zdobył Złoty Medal, także nagrodę za najlepsze wykonanie koncertu klasycznego na prestiżowym

Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym Artura Rubinsteina w Tel Awiwie.

Dzięki szlachetnym i porywającym interpretacjom zyskuje coraz większe uznanie wśród orkiestr i dyrygentów, co zaowocowało m.in. występami z orkiestrami filharmonicznymi w Nowym Yorku, Los Angeles, Warszawie, Brukseli, Moskwie, Izraelu i Rotterdamie, a także z Royal Scottish National, NHK Symphony, zespołami w Göteborgu, Hallé, Vancouver, Sao Paulo czy z Orkiestrą Szwajcarii Włoskiej. Współpracował z takimi dyrygentami, jak V. Ashkenazy, H. Blomstedt, A. Boreyko, V. Fedoseyev, V. Jurowski, K. Karabits, G. Nosedá, V. Petrenko, Y. Simonov, H. Soudant, V. Spivakov, M. Stenz i O. Vänska. Z dużym uznaniem spotkały się również jego recitale solowe w takich miejscach, jak Musikverein w Wiedniu, Wigmore Hall, Tonhalle Zurich i Victoria Hall w Genewie.

Artysta zebrał pochwały od krytyków za porywające wykonania utworów Rachmaninowa. Koncerty oraz *Rapsodię na temat Paganiniego* wykonał z Orkiestrą Szwajcarii Romańskiej i Neeme Järvim, a także z Orkiestrą Vancouver pod batutą Bramwella Toveya na Festiwalu im. Rachmaninowa w Kanadzie.



Fot. MIKA BOVAN

Regularnie odwiedza Koreę, występując z Filharmonią Seulską, także Japonię, koncertując z NHK Symphony i dając recitale m.in. w sławnej Suntory Hall. Często powraca do Rosji, do moskiewskich Orkiestr i Wielkiej Sali Konserwatorium.

Alexander Gavrylyuk do roku 2006 mieszkał w Sydney, teraz w Europie, ale powraca do tego kraju. Z Orkiestrą Symfoniczną w Sydney pod batutą V. Aszkenazy'ego dokonał nagrania kompletu koncertów Prokofiewa zarejestrowanych podczas występów w gmachu Opery w Sydney. W dorobku płytowym znajdujemy również rejestracje utworów Rachmaninowa, Schumanna, Skriabina czy Musorgskiego wydane przez Piano Classics. Uwagę krytyków zwróciła najnowsza płyta artysty – z wariacjami Brahmsa na temat Paganiniego i utworami Liszta.

Najważniejsze wydarzenia w minionym sezonie to m.in. koncerty z V. Gergievem i Orkiestrą Filharmonii Rotterdamskiej, Orkiestrą Filharmonii Radia Holenderskiego, Orchestre National d'Ile de France, z Orkiestrą Concertgebouw w Amsterdamie oraz tournée po Azji z Orkiestrą Symfoniczną z Cincinnati. Artystę czeka seria recitali w Europie i Ameryce Północnej, tournée po Australii i debiut na Promsach w Londynie. 13 sierpnia wystąpi w Royal Albert Hall z BBC Scottish Symphony Orchestra pod batutą T. Dausgaard, grając *III Koncert fortepianowy* S. Rachmaninowa.

A. Gavrylyuk pełni funkcję artysty-rezydenta w Instytucie Chautauqua, wspiera wiele organizacji charytatywnych, w tym Theme and Variations Young Pianist Trust, pomagając młodym pianistom australijskim, oraz Opportunity Cambodia, która wybudowała ośrodek edukacyjny dla dzieci z Kambodży.



Fot. MAREK GRO TOWSKI

Dworek Chopina w Dusznikach-Zdroju

CZWARTEK, 10 SIERPNIA
GODZ. 16.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy

DINARA KLINTON

Fryderyk Chopin
(1810–1849)

- *Barkarola Fis-dur* op. 60 (1845–1846)
- *Sonata b-moll* op. 35 (1839)
 - Grave. Doppio movimento*
 - Scherzo*
 - Marche funèbre*
 - Finale. Presto*

PRZERWA

Ferenc Liszt
(1811–1886)

- *12 Transcendental Études* S 139 (1851)
 - 1. Preludio, 2. a-moll, 3. Paysage,*
 - 4. Mazeppa, 5. Feux follets,*
 - 6. Vision, 7. Eroica, 8. Wilde Jagt,*
 - 9. Ricordanza, 10. f-moll,*
 - 11. Harmonies du soir, 12. Chasse-neige*

DINARA KLINTON

Urodzona na Ukrainie pianistka jest absolwentką Royal College of Music gdzie kształciła się pod kierunkiem D. Parakhiny. Na tej uczelni uzyskała wcześniej tytuł „Master of Performance”. Edukację rozpoczęła w moskiewskiej Centralnej Szkole Muzycznej w klasie V. Pyasetsky’ego, a kontynuowała ją w Konserwatorium Moskiewskim pod kierunkiem E. Virsaladze.

Artystka jest laureatką wielu nagród na konkursach międzynarodowych, w tym III nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Cleveland (2016), III nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym BNDES w Rio de Janeiro (2014), II nagrody i nagród specjalnych, m.in. za najlepsze wykonanie utworów Chopina i Paderewskiego, na IX Konkursie im. I.J. Paderewskiego w Bydgoszczy (2013) oraz II nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. F. Busoniego w Bolzano (2007). Wystąpiła na wielu międzynarodowych festiwalach muzycznych: „Progetto M. Argerich” w Lugano, na festiwalach w Rheingau i Ravello, Międzynarodowym Festiwalu Pianistycznym „La Roque d’Anthéron”, „Chopin i Jego Europa” w Warszawie, Cheltenham Music Festival. Koncertowała w Royal Festival Hall, Wigmore Hall w Londynie, w Sali Koncertowej im. P. Czajkowskiego w Moskwie, Wielkiej Sali Konserwatorium Moskiewskiego, Filharmonii Berlińskiej, Gewandhaus w Lipsku, w Filharmonii Narodowej w Warszawie czy tokijskiej Sumida Triphony Hall. Współpracowała z takimi orkiestrami, jak Philharmonia Orchestra, Orkiestra Symfoniczna Lucerny, Orkiestra Filharmonii Leningradzkiej, Rosyjska Państwowa Akademicka Orkiestra Symfoniczna, Musica Viva i Moscow Virtuosi.

Debiutancką płytę z muzyką Chopina i Liszta nagrała w wieku lat 16 dla wytwórni DELOS. Jej drugi album, pt. *Liszt: Études d’exécution transcendante*, został wydany rok temu przez wytwórnię GENUIN Classics, wkrótce ma się ukazać płyta z utworami Chopina.



CZWARTEK, 10 SIERPNIA
GODZ. 20.00

DWOREK CHOPINA

Koncert kameralny
ALENA BAEVA
skrzypce
VADYM KHOLODENKO
fortepian

Igor Strawiński – *Divertimento na skrzypce i fortepian* (1934)
(1882–1971)

Franciszek Schubert – *Fantazja na skrzypce i fortepian C-dur*
(1797–1828) D 934 (1827)
Andante molto
Allegretto
Andantino
Allegro
Allegretto
Presto

PRZERWA

Ludwig van Beethoven – *Sonata na skrzypce i fortepian G-dur*
(1770–1827) op. 96 (1812)
Allegro moderato
Adagio espressivo
Scherzo. Allegro – trio
Poco allegretto

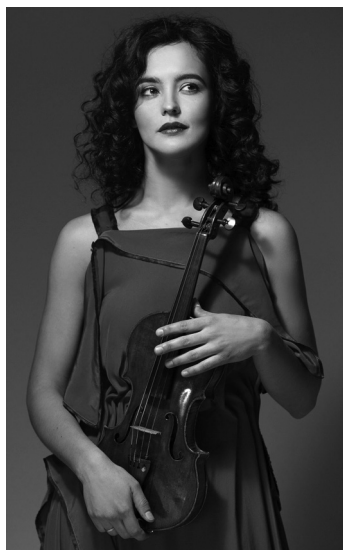
ALENA BAEVA

Alena Baeva urodziła się w Kirgizji, ukończyła Konserwatorium Moskiewskie w klasie prof. E. Gracza. Brała udział w mistrzowskich kursach u I. Haendel, M. Vengerova i S. Mintza, ale najsilniej na jej muzyczny rozwój wpłynęli: M. Rostropowicz, który zaprosił ją na studia do Francji (lekcje u B. Garlitsky'ego), i S. Ozawa, w którego Akademii w Szwajcarii doskonaliła swoje umiejętności.

Mając 12 lat, wygrała Międzynarodowy Konkurs w Kloster-Schöntal (Niemcy). Trzy lata później jej talent docenili jurorzy II Konkursu im. T. Wrońskiego w Warszawie, przyznając Jej I nagrodę. Największym konkursowym osiągnięciem Baevej był Złoty Medal na Międzynarodowym Konkursie Skrzypcowym im. H. Wieniawskiego w Poznaniu (2001). Zdobyła także Grand-Prix na II Międzynarodowym Konkursie im. N. Paganiniego w Moskwie oraz I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie w Sendai w Japonii.

Alena Baeva regularnie koncertuje, występując ze znakomitymi orkiestrami, m.in. Academy St. Martin in the Fields, Rosyjską Państwową Orkiestrą Symfoniczną, Sinfonią Varsovia, Orkiestrą Akademii F. Liszta, Tokijską Orkiestrą Symfoniczną, Filharmonią Petersburską, Niemiecką Orkiestrą Radiową. W ubiegłym sezonie zagrała recital w Teatrze Maryjskim w St. Petersburgu, wystąpiła także m.in. z English Chamber Orchestra i Y. Bashmetem w Cadogan Hall w Londynie, odbyła tournée koncertowe z Orchestre National de Lille pod dyрекcją J.-C. Casadesusa. Koncertowała z wieloma orkiestrami, pod batutą takich sław, jak: sir N. Marriner, S. Skrowaczewski, P. Berglund, J. Maksymiuk, T. Zanderling, K. Masur, V. Gergev. Jej partnerami w muzyce kameralnej byli m.in. M. Argerich, J. Bashmet, N. Lugansky, M. Maysky, obecnie V. Kholodenko.

Artystka nagrała płyty dla Pentatone Classics (koncerty Brucha i Szostakowicza), dla firmy DUX (koncerty Szymanowskiego), dla SIMC (sonaty Poulenca, Debussy'ego i Prokofiewa).





VADYM KHOLODENKO

Należy do najwybitniejszych pianistów swojego pokolenia. Jego wykonanie utworów Czajkowskiego z Orkiestrą Filadelfijską krytyk „Philadelphia Enquirer” ocenił jako „przejmujące” oraz „błyskotliwe”. Jest laureatem Złotego Medalu na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Van Cliburna w 2013 r., rozwija także międzynarodową karierę, zbierając entuzjastyczne recenzje w Europie, Azji i Stanach Zjednoczonych. Wcześniejsze sukcesy artysty to I Nagroda na Konkursie Pianistycznym im. Schuberta w Dortmundzie (2011), I Nagroda na Konkursie Pianistycznym w Sendai

w Japonii (2010) oraz Grand Prix w Konkursie im. Marii Callas w Atenach.

W sezonie 2014/2015 Vadym Kholodenko stał się pierwszym „stałym artystą” orkiestry Fort Worth Symphony. Trzyletnia z nią współpraca obejmuje m.in. występy z kompletem koncertów fortepianowych Prokofiewa. Artysta para się także kameralistyką, współpracuje z takimi muzykami, jak Vadim Repin, Alexander Buzlov i występująca obecnie z nim Alena Baeva. Jego kunszt w tym obszarze został doceniony przez jury Konkursu im. Van Cliburna, które przyznało mu dodatkowo nagrodę za Najlepsze Wykonanie Muzyki Kameralnej.

Artysta współpracował z tak znakomitymi dyrygentami, jak Valery Gergiev, Leonard Slatkin, Vladimir Fedoseyev, Miguel Harth-Bedoya, Yuri Bashmet, Vladimir Spivakov, Kazuki Yamada czy Carl St. Clair. W Stanach Zjednoczonych występował m.in. z: Philadelphia Orchestra, Indianapolis Symphony, Rochester Philharmonic i San Diego Symphony. Wykonywał również recitale m.in. w Bostonie oraz na Festiwalu Muzycznym w Aspen. Inne z jego ostatnich dokonań to występy z BBC Scottish Symphony Orchestra, Tokijską Metropolitalną Orkiestrą Symfoniczną, Orkiestrą Symfoniczną w Malmö, Orkiestrą Symfoniczną RTVE w Madrycie, a także recitale w Wielkiej Brytanii, na antenie

Radio France w Paryżu, w Lucernie, w Konserwatorium Moskiewskim, na festiwalu Schwetzingen SWR Festspiele oraz w Japonii.

Program sezonu 2016/2017 obejmuje m.in. debiut paryski pianisty wraz z Orkiestrą Teatru Maryjskiego pod batutą Valery'ego Gergieva, debiut londyński z Royal Philharmonic Orchestra, a także występy z BBC Scottish Symphony Orchestra, z Orchestre Philharmonique du Luxembourg i Praską Orkiestrą Symfoniczną na Festiwalu w Bratysławie. Planowane są również recitale w Chinach i Japonii, w tym w Pekinie, Tokio i Fukui, oraz wykonanie utworów Czajkowskiego z Philadelphia Orchestra. V. Kholodenko obejmuje również funkcję artysty rezydenta w ramach cyklu Fribourg International Piano Series.

W sierpniu 2015 r. ukazała się jego płyta firmy Harmonia Mundi z *Koncertem fortepianowym* Griega i *II Koncertem fortepianowym* Saint-Saënsa, nagrany z Orkiestrą Radia Norweskiego pod dyрекcją Hartha-Bedoyi. Wykonanie, ocenione jako „prawdziwe i wybitne”, otrzymało nagrodę magazynu „Gramophone”, podobnie jak jego najnowsza płyta z *II i V Koncertem* Prokofiewa. Artysta planuje nagranie pozostałych koncertów Prokofiewa oraz utworów solowych Skriabina.

Vadym Kholodenko urodził się w 1986 r. w Kijowie. W wieku 13 lat wystąpił ze swoimi pierwszymi koncertami w USA, Chinach, na Węgrzech i w Chorwacji. W 2004 otrzymał Rosyjską Narodową Nagrodę Młodych „Triumf”, a w 2005 r. przeniósł się do Moskwy, gdzie studiował w Konserwatorium w klasie prof. Very Gornostaevj.

Recital fortepianowy

HYUK LEE

Ludwig van Beethoven – *Sonata fortepianowa cis-moll*
(1770–1827) op. 27 nr 2 „Księżycowa” (1802)

Adagio sostenuto

Allegretto

Presto agitato

Fryderyk Chopin – *Scherzo b-moll* op. 31 (1836–1837)
(1810–1849)

– *Nokturn c-moll* op. 48 nr 1 (1841)

Charles-Valentin Alkan – *Etiuda* op. 39 nr 12
(1813–1888) „Le Festin d'Ésope” (1857)

PRZERWA

Fryderyk Chopin – *Polonez As-dur* op. 53 (1842–1843)
(1810–1849)

– *Ballada g-moll* op. 23 (1835–1836)

– *Mazurek a-moll* op. 17 nr 4 (1833)

– *Mazurek D-dur* op. 33 nr 2 (1837–1838)

Ferenc Liszt – *Rapsodia węgierska* nr 2
(1811–1886) *Lento a capriccio* S. 244 (1847)

HYUK LEE

W listopadzie ubiegłego roku w wieku 16 lat zwyciężył w X Międzynarodowym Konkursie im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy, będąc jego najmłodszym uczestnikiem. Do Polski przyjechał z Moskwy, gdzie obecnie mieszka z rodziną i studiuje w Konserwatorium.

Hyuk Lee rozpoczął swoją edukację muzyczną od nauki gry na skrzypcach i fortepianie w wieku zaledwie trzech lat. Udział w konkursie muzycznym zorganizowanym przez Sunhwa Arts School otworzył mu możliwość nauki pod kierunkiem Lee Yang Sook. Po zdobyciu nagrody głównej na Konkursie Mały

Mozart w Seulu w 2009 r. został zaproszony przez Mirabell Chamber Orchestra do wzięcia udziału w koncercie w Salzburgu. Próbował sił w wielu innych krajowych konkursach, na których zdobywał nagrody, został również stypendystą Fundacji Doosan Yeongang, zajmującej się wspieraniem rozwoju kultury i sztuki w Korei. W 2012 r. wystąpił na VIII Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim dla Młodych Pianistów w Moskwie, gdzie został najmłodszym laureatem nagrody głównej oraz zdobywcą nagrody za najlepsze wykonanie koncertu z orkiestrą.

Młodziutki artysta w wywiadzie udzielonym Monice Zając z Programu II PR po Konkursie w Bydgoszczy mówił m.in.: *zafascynowany jestem muzyką romantyczną, ale do Bydgoszczy musiałem przygotować bardzo szeroki repertuar – od klasyków po muzykę współczesną. Utwory patrona Konkursu, Ignacego Jana Paderewskiego, znałem jednak i grałem już wcześniej! Podziwiam oczywiście Seong-Jin Cho, ale moimi pianistycznymi wzorami są: V. Horowitz i K. Zimerman, a marzeniem – udział w Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim w Warszawie w 2020 r.*



PIĄTEK, 11 SIERPNIA
GODZ. 20.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy
NIKITA MNDOYANTS

Fryderyk Chopin – *Nokturn H-dur* op. 62 nr 1 (1846)
(1810–1849)

Franciszek Schubert – *Sonata fortepianowa c-moll* D. 958 (1828)
(1797–1828) *Allegro*
 Adagio
 Menuetto – Trio
 Allegro

PRZERWA

Siergiej Prokofiew – *V Symfonia* op. 100 (1944)
(1891–1953)/ cz. II *Allegro marcato (Scherzo)*
/Mndoyants
(1989–)

Siergiej Prokofiew – *VIII Sonata fortepianowa* op. 84 (1939–1944)
(1891–1953) *Andante dolce*
 Andante sognando
 Vivace

NIKITA MNDOYANTS

Pochodzący z rodziny muzyków Nikita Mndoyants zaczął grać na fortepianie i komponować w bardzo młodym wieku. Mając 8 lat, wystąpił z pierwszym recitalem, dwa lata później ukazała się płyta z jego koncertu na żywo w Helsinkach. Ukończył studia w Konserwatorium im. Czajkowskiego w Moskwie, gdzie kształcił się w klasie kompozycji u prof. A. Czajkowskiego oraz w klasach fortepianu u profesorów N. Petrova i A. Mndoyantsa. Od czterech lat jest wykładowcą w swojej macierzystej uczelni.

Artysta zdobył I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Cleveland w 2016 r., wcześniej został zwycięzcą Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. I.J. Paderewskiego w Bydgoszczy. Był finalistą Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Van Cliburna w 2013 r. Za dokonania kompozytorskie otrzymał I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Kompozytorskim im. Miaskowskiego. Koncertował w Chinach, Estonii, Francji, Niemczech, Izraelu, we Włoszech, na Łotwie, w Portugalii, Rosji, Hiszpanii, Szwajcarii i USA, występując w renomowanych salach koncertowych w Moskwie, Petersburgu i Paryżu. Współpracował z takimi dyrygentami, jak B. Tovey, L. Slatkin, I. Solzhenitsyn, Ch. Ansbacher czy A. Sladkovsky. Występował na festiwalach, w tym na Chopinowskim w Dusznikach i International Keyboard Festival w Nowym Jorku. Od 2012 r. pełni funkcję pianisty i kompozytora rezydenta na Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym w Wissembourg we Francji.

W 2004 r. wystąpił z Kwartetem Borodina, od tego czasu współpracuje m.in. z kwartetami im. Brentano, Ébène, Zemlinsky'ego i Szymanowskiego. Jego kompozycje znalazły się w programach koncertów takich artystów, jak D. Hope, N. Stavy, kwartetów im. Szymanowskiego i Zemlinsky'ego, a także Moskiewskiej Państwowej Orkiestry Symfonicznej. Dorobek fonograficzny Mndoyantsa obejmuje nagrania solowe i kameralne dla wytwórni Classical Records i Praga Digitals.



SOBOTA, 12 SIERPNIA
GODZ. 16.00

DWOREK CHOPINA

Recital fortepianowy
YEKWON SUNWOO
Laureat I nagrody i złotego medalu
XV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego
im. Van Cliburna w 2017 r.

Joseph Haydn – *Sonata Sonata C-dur* Hob. XVI: 48 (1789)
(1732–1809) *Andante con espressione*
Rondo. Presto

Ludwig van Beethoven – *Sonata E-dur* op. 109 (1820)
(1770–1827) *Vivace ma non troppo. Adagio espressivo*
Prestissimo
Gesangvoll, mit innigster Empfindung
Andante molto cantabile ed espressivo

PRZERWA

Percy Aldridge Grainger – „*Ramble on the last Love-duet*”
(1882–1961) z opery *Kawaler srebrnej róży*
R. Straussa (parafraza)

Siergiej Rachmaninow – *Sonata b-moll* op. 36 (wersja 1931)
(1873–1943) *Allegro agitato*
Non Allegro – Lento
L'istesso tempo – Allegro molto

Maurice Ravel – *La Valse* (1919–1920)
(1875–1937)

YEKWON SUNWOO

28-letni koreański pianista Yekwon Sunwoo, laureat Złotego Medalu na XV Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Van Cliburna, zyskał wielkie uznanie, podkreślano jego „całkowite panowanie nad instrumentem oraz ekspresyjna grę” („San Francisco Examiner”). Jak to sam ujął, stara się „dotrzeć do prawdy i czystego piękna w muzyce”.

Urodzony w Anyang w Korei Południowej, Yekwon Sunwoo rozpoczął naukę gry na fortepianie w wieku 8 lat. Po raz pierwszy wystąpił w 2004 r. w Seulu. Rok później przeniósł się do USA, aby kontynuować edukację pod kierunkiem S. Lipkina w Curtis Institute of Music. Na tej uczelni uzyskał tytuł licencjata. Studia magisterskie ukończył w Juilliard School w klasie R. McDonalda. Kształcił się też u R. Goode’a w Mannes School of Music, obecnie studiuje u B. Goetzkego w Hanowerze.

Występował m.in. z Baltimore Symphony Orchestra pod batutą M. Alsop, Juilliard Orchestra pod dyрекcją I. Perlmana, Houston Symphony Orchestra z J. Feddeckiem, Fort Worth Symphony Orchestra z L. Slatkinem i N. McGeganem, Belgijską Orkiestrą Narodową i Orkiestrą Filharmonii w Sendai. Grał recitale m.in. w nowojorskiej Carnegie Hall, Wigmore Hall w Londynie, Radio France i Salle Cortot w Paryżu, Kumho Art Hall w Seulu, w Pradze, także w Niemczech, Szwajcarii i Maroku. Artysta para się też kameralistyką, współpracuje z Jerusalem i Brentano Quartet, skrzypkami B. Beilmanem i I. Kavafian, wiolonczelistami E. Moreau, G. Hoffmanem i P. Wileym, pianistką A.-M. McDermott. Odbił tournée po Kostaryce, Gwatemali i Panamie, grał dla Towarzystwa Muzyki Kameralnej w Lincoln Center. Był gościem festiwali: Summit Music, Bowdoin International i Toronto Summer. Yekwon Sunwoo jest także laureatem International German Piano Award, nagrody Vendôme na Festiwalu w Verbier oraz nagród na Międzynarodowym Konkursie Muzycznym w Sendai i Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. W. Kapella w USA.



Fot. TAEUK KANG

SOBOTA, 12 SIERPNIA
GODZ. 20.00

DWOREK CHOPINA

Finałowy recital fortepianowy
VADYM KHOLODENKO

Wolfgang Amadeusz – *Sonata fortepianowa a-moll*
Mozart KV 310 (1778)
(1756–1792) *Allegro maestoso*
Andante cantabile con espressione
Presto

Ludwig van Beethoven – *Sonata fortepianowa A-dur*
(1770–1827) op. 2 nr 2 (1794–1795)
Allegro vivace
Largo appassionato
Scherzo. Allegretto
Rondo grazioso

PRZERWA

Fryderyk Chopin – *Nokturny op. 37 (1837–1839)*
(1810–1849) *nr 1 g-moll*
nr 2 G-dur

Aleksander Skriabin – *6 Preludiów op. 13 (1895)*
(1872–1915) – *8 Etiud op. 42 (1903)*
Des-dur, fis-moll, Fis-dur, Fis-dur,
cis-moll, Des-dur, f-moll, Es-dur
– *Poème Satanique op. 36 (1903)*
– *Poème Tragique op. 34 (1904)*

Sponsor koncertu:  **Ciech**

VADYM KHOLODENKO

Należy do najwybitniejszych pianistów swojego pokolenia. Jego wykonanie utworów Czajkowskiego z Orkiestrą Filadelfijską krytyk „Philadelphia Enquirer” ocenił jako „przejmujące” oraz „błyskotliwe”. Jest laureatem Złotego Medalu na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Van Cliburna w 2013 r., rozwija także międzynarodową karierę, zbierając entuzjastyczne recenzje w Europie, Azji i Stanach Zjednoczonych. Wcześniejsze sukcesy artysty to I Nagroda na Konkursie Pianistycznym im. Schuberta w Dortmundzie (2011), I Nagroda na Konkursie Pianistycznym w Sendai w Japonii (2010) oraz Grand Prix w Konkursie im. Marii Callas w Atenach.

W sezonie 2014/2015 Vadym Kholodenko stał się pierwszym „stałym artystą” orkiestry Fort Worth Symphony. Trzyletnia z nią współpraca obejmuje m.in. występy z kompletem koncertów fortepianowych Prokofiewa. Artysta para się także kameralistyką, współpracuje z takimi muzykami, jak Vadim Repin, Alexander Buzlov i występująca obecnie z nim Alena Baeva. Jego kunszt w tym obszarze został doceniony przez jury Konkursu im. Van Cliburna, które przyznało mu dodatkowo nagrodę za Najlepsze Wykonanie Muzyki Kameralnej.

Artysta współpracował z tak znakomitymi dyrygentami, jak Valery Gergiev, Leonard Slatkin, Vladimir Fedoseyev, Miguel Harth-Bedoya, Yuri Bashmet, Vladimir Spivakov, Kazuki Yamada czy Carl St. Clair. W Stanach Zjednoczonych występował m.in. z: Philadelphia Orchestra, Indianapolis Symphony, Rochester Philharmonic i San Diego Symphony. Wykonywał również recitale m.in. w Bostonie oraz na Festiwalu Muzycznym w Aspen. Inne z jego ostatnich dokonań to występy z BBC Scottish Symphony Orchestra, Tokijską Metropolitalną Orkiestrą Symfoniczną, Orkiestrą Symfoniczną w Malmö, Orkiestrą Symfoniczną RTVE w Madrycie, a także recitale w Wielkiej Brytanii, na antenie



Fot. IRA POLYARNAYA

Radio France w Paryżu, w Lucernie, w Konserwatorium Moskiewskim, na festiwalu Schwetzingen SWR Festspiele oraz w Japonii.

Program sezonu 2016/2017 obejmuje m.in. debiut paryski pianisty wraz z Orkiestrą Teatru Maryjskiego pod batutą Valery'ego Gergieva, debiut londyński z Royal Philharmonic Orchestra, a także występy z BBC Scottish Symphony Orchestra, z Orchestre Philharmonique du Luxembourg i Praską Orkiestrą Symfoniczną na Festiwalu w Bratysławie. Planowane są również recitale w Chinach i Japonii, w tym w Pekinie, Tokio i Fukui, oraz wykonanie utworów Czajkowskiego z Philadelphia Orchestra. V. Kholodenko obejmuje również funkcję artysty rezydenta w ramach cyklu Fribourg International Piano Series.

W sierpniu 2015 r. ukazała się jego płyta firmy Harmonia Mundi z *Koncertem fortepianowym* Griega i *II Koncertem fortepianowym* Saint-Saënsa, nagrany z Orkiestrą Radia Norweskiego pod dyрекcją Hartha-Bedoyi. Wykonanie, ocenione jako „prawdziwe i wybitne”, otrzymało nagrodę magazynu „Gramophone”, podobnie jak jego najnowsza płyta z *II i V Koncertem* Prokofiewa. Artysta planuje nagranie pozostałych koncertów Prokofiewa oraz utworów solowych Skriabina.

Vadym Kholodenko urodził się w 1986 r. w Kijowie. W wieku 13 lat wystąpił ze swoimi pierwszymi koncertami w USA, Chinach, na Węgrzech i w Chorwacji. W 2004 otrzymał Rosyjską Narodową Nagrodę Młodych „Triumf”, a w 2005 r. przeniósł się do Moskwy, gdzie studiował w Konserwatorium w klasie prof. Very Gornostaeviej.

KURSY MISTRZOWSKIE

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

5–8 SIERPNIA

9.30–13.30

Prof. TAMÁS UNGÁR

SALA KAMERALNA IM. JANA WEBERA

9–12 SIERPNIA

9.30–13.30

Prof. SOO-JUNG SHIN

PIANIŚCI – CZYNNI UCZESTNICY KURSU MISTRZOWSKIEGO:

ELŻBIETA BILICKA
ALEKSANDRA ŚWIGUT
MICHAŁ MICHAŁSKI
KAMIL PACHOLEC
MICHAŁ DZIEWIOR
PIOTR PAWLAK
JOANNA GORANKO



TAMÁS UNGÁR

Tamás Ungár zdobył światowe uznanie dzięki niezwykłym interpretacjom, a także ciekawym propozycjom repertuarowym. W latach 2006–2014 wykonał ponad 70 koncertów w Ameryce, Australii, Brazylii, Kolumbii, na Węgrzech, w Rumunii, Anglii, na Tajwanie, w Chinach, Korei i Japonii. Najważniejsze wydarzenia z tego okresu to m.in. występy z Sacramento Symphony Orchestra, a także wykonanie koncertów Mozarta na Uniwersytecie w Leeds, gdzie wystąpił w roli solisty i dyrygenta, oraz recital i kurs mistrzowski w Akademii im. Liszta w Budapeszcie.

Artysta prowadzi również działalność pedagogiczną, będąc jednym z najbardziej znanych i szanowanych nauczycieli fortepianu w Stanach Zjednoczonych. Jako założyciel i dyrektor międzynarodowej akademii i festiwalu pianistycznego w Teksasie oraz pedagog na Wydziale Fortepianu Texas Christian University (TCU), przyciąga studentów z całej Ameryki oraz z tak dalekich miejsc, jak Australia, Boliwia, Brazylia, Kanada, Chiny, Anglia, Niemcy, Grecja, Indie, Izrael, Kazachstan, Korea, Węgry, Japonia, Malezja, Meksyk, Polska, Gruzja, Singapur, Rosja i Tajwan. Jego uczniowie zdobywali nagrody na krajowych i międzynarodowych konkursach, występowali w prestiżowych salach muzycznych, w tym w Alice Tully Hall czy Carnegie Recital Hall w Nowym Jorku. Dr Ungár prowadził kursy mistrzowskie m.in. na Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym Semper w Schlern (Włochy), w Banff (Kanada), w Hamamatsu (Japonia) i Tel-Hai (Izrael), a także w Katowicach oraz na Festiwalu Chopinowskim w Dusznikach-Zdroju. Od 1989 r. Tamás Ungár stale gości jako pedagog w najważniejszych ośrodkach muzycznych w Chinach oraz naucza w Japonii, Korei, Singapurze i Indonezji. W latach 2006–2014 pełnił funkcję dyrektora artystycznego Międzynarodowego Festiwalu Pianistycznego w Pekinie. Pozostaje również artystycznym doradcą Letniego Instytutu Pianistycznego Zhou Guangren.

Jako pedagog otrzymał wiele prestiżowych nagród, m.in. w roku 2013 Krajowe Stowarzyszenie Nauczycieli Muzyki (USA) wybrało go na „Nauczyciela Roku”, a Senat Stanu Teksas przyznał mu w uznaniu za całokształt osiągnięć tytuł „Wybitnego Obywatela”.

Na osobowość artysty największy wpływ wywarli: Alexander Sverjensky w Konserwatorium Muzycznym w Sydney, Lajos Hernádi w Akademii im. Liszta w Budapeszcie oraz György Sebök w Indiana University, gdzie uzyskał tytuł doktora nauk muzycznych. Przed objęciem swojej obecnej funkcji nauczał w Konserwatorium Muzycznym w Sydney, w Purcell School w Anglii oraz na Uniwersytecie Kalifornijskim w San Diego. W 1978 r. dołączył do grona pedagogów TCU School of Music. Tamás Ungár nagrywa wyłącznie dla wytwórni CALA Records.



SOO-JUNG SHIN

Soo-Jung Shin zdobywała wykształcenie muzyczne w Narodowym Uniwersytecie Seulskim, w Akademii Muzycznej w Wiedniu (Universität für Musik und darstellende Kunst) oraz w Peabody Conservatory of Music w Baltimore. Jej nauczycielami byli m.in.: Chung Jin-Woo, Josef Dichler, Leon Fleisher, Wilhelm Kempff i Maria Curzio Diamond. Jest laureatką wielu nagród w konkursach muzycznych, m.in. w Narodowym Konkursie Dong-A w Korei, Konkursie im. Eleny Rombro Stepanow w Wiedniu czy Konkursie Stypendialnym Deutsch Industrie Vanband. Otrzymała także

nagrodę Koreańskiej Akademii Sztuk Pięknych, a w 2011 r. rząd Niemiec przyznał jej Krzyż Zasługi I Klasy.

Zadebiutowała w wieku 13 lat, grając *XX Koncert fortepiano* wy Mozarta z Orkiestrą Symfoniczną Marynarki Wojennej (obecnie Orkiestra Filharmonii Seulskiej). Wystąpiła z wieloma orkiestrami, jak: London Philharmonic, z Filharmonią Tokijską, Seulską, Orkiestrą Symfoniczną KBS i Orkiestrą Symfoniczną NHK, pod batutą znanych dyrygentów, jak: Leon Fleisher, Wolfgang Sawallisch, sir John Pritchard, Asahina Takashi, Iwaki Hiroyuki, Myung-Whun Chung i inni. Artystka uprawia też kameralistykę, grała z takimi artystami, jak: Ruggiero Ricci, Nicolai Gedda, Janos Starker czy Kyung-Wha Chung. Zasiadała w jury międzynarodowych konkursów muzycznych, w tym Konkursu ARD, konkursów w Seulu, Tokio, Kolonii, Dublinie, Hamamatsu, Sendai, Leeds i Bydgoszczy.

W wieku 26 lat została najmłodszym wykładowcą Wydziału Muzyki Narodowego Uniwersytetu Seulskiego. Pracowała także na Uniwersytecie Kyungwon jako dziekan Wydziału Muzyki. Powróciła jednak do Narodowego Uniwersytetu Seulskiego, na którym wykładała do przejścia na emeryturę w 2007 r. Została również dziekanem tamtejszego Wydziału Muzyki. W 2009 r. została członkiem Narodowej Akademii Sztuk Pięknych w Korei. Jest przewodniczącą komitetu zarządzającego Great Mountain Music Festival & School.



STEINWAY & SONS

Salony Muzyczne Riff, wyłączny dystrybutor instrumentów marki **STEINWAY & SONS** w Polsce, pragną serdecznie pogratulować **Fundacji Międzynarodowych Festiwali Chopinowskich w Dusznikach-Zdroju** zorganizowania już **72. Międzynarodowego Festiwalu Chopinowskiego w Dusznikach-Zdroju**. Jesteśmy zaszczytzeni, że nasza firma ma możliwość wspierać ten najstarszy festiwal muzyczny na świecie swoimi instrumentami, zarówno fortepianem koncertowym **Steinway & Sons model D-274** na scenie głównej, jak i licznymi fortepianami **Boston** i **Essex** w salach ćwiczeniowych, służącymi artystom, a także uczestnikom Kursu Mistrzowskiego. Wyrażamy głęboką nadzieję, że nasz fortepian na głównej scenie w Dworku Chopina, podobnie jak w poprzednich edycjach, pozwoli artystom dostarczyć słuchaczom **niezapomnianych wrażeń artystycznych**.

ZBUDOWAĆ MOŻLIWIE NAJLEPSZY FORTEPIAN

Firma Steinway & Sons została założona 5 marca 1853 roku w USA przez niemieckiego imigranta Henry'ego Steinwaya. Steinway był perfekcjonistą, poszukiwał idealnych rozwiązań konstrukcyjnych, pozwalających wydobyć krystaliczne brzmienie instrumentu. Od czasu założenia firma Steinway & Sons opracowała 127 patentów, którym zawdzięczamy dziś lepszy standard konstrukcji i brzmienia fortepianu.

Dewizą Steinway & Sons jest *zbudować możliwie najlepszy instrument*. Każdy instrument Steinwaya ma osiągnąć swoją doskonałość – oddać muzykowi i słuchaczom maksimum swoich możliwości. Wszystkie fortepiany i pianina budowane są ręcznie, każdy ma własną charakterystykę brzmienia, własną siłę dźwięku i kolorystykę. Kombinacja tych cech tworzy duszę każdego instrumentu Steinway & Sons.

Charakter fortepianu wzbogaca twórczość pianisty. Najwybitniejsi potrafili całymi dniami szukać właściwego egzemplarza, odpowiadającego ich wrażliwości muzycznej, ich temperamentowi. 90% z nich wybiera właśnie jeden z instrumentów Steinway & Sons. Może dzięki szybkim i responsywnym klawiaturom? Może dzięki znakomitym właściwościom technicznym tych instrumentów, które pozwalają wydobyć pełny potencjał twórczy? A może dzięki tej magii i wyjątkowości, która cechuje każdy fortepian i każde pianino Steinway & Sons?

Od ponad 100 lat marka zrzesza wokół siebie wirtuozów, którzy koncertują wyłącznie na jej instrumentach. Ten związek jest zawsze artystyczny, nie ekonomiczny. Funkcjonuje ponad podziałami gatunkowymi i pokoleniowymi. Wynika ze wspólnego szacunku dla precyzji i perfekcji, z pełnego oddania muzyce. Na Steinwayach grali Ignacy Jan Paderewski i John Lennon, Siergiej Rachmaninow i Artur Rubinstein.

Dzisiaj grupa artystów wiernych instrumentom Steinwaya liczy ponad 1600 muzyków z całego świata, w tym 23 z Polski. Wśród nich są między innymi Krystian Zimerman i Rafał Blechacz.